NACHRICHTENBLATT DER
Gemeinde Umkirch

Ausgabe 41 | Freitag, 02. Oktober 2026 | Nummer 40

Freiwillige Feuerwehr Umkirch

Herbstfest

Samstag, den 10. Oktober
und Sonntag, den 11. Oktober
im Feuerwehr-Gerätehaus

- Feuerwehr-Spieß
- Wurstsalat
- Kürbissuppe
- Neuer Wein
- Zwiebelkuchen

Am Sonntag empfehlen wir:

- Schlachtplatte nach Art des Hauses
- Kaffee und Kuchen
- Crépes

Samstag:

17:00 Uhr Festbeginn
ab 21:00 Uhr Aperol-Spritz, Caipirinha, Cuba Libre

Sonntag:

11:00 Uhr Frühschoppen
12:00 Uhr Traditionelles Mittagessen
13:30 Uhr Vorführung der Jugendfeuerwehr
ca. 14:00 Uhr Showtanz VfR Tornados Umkirch
ca. 14:30 Uhr Kinderfahrten mit dem Feuerwehrauto

NOTRUFE ÄRZTE · APOTHEKEN · SOZIALEINRICHTUNGEN

Wichtige Bereitschaftsdienste und Adressen

- **Polizeiposten March-Buchheim, Hauptstr. 3** 934293
  Mo.-Fr. 7.30 - 12.00 Uhr + 13.30 - 16.30 Uhr,
  zu den übrigen Zeiten:
  Polizeirevier Breisach, Müllheimerstr. 1 **07667 9117-0**
- **Polizei** **110**
- **Feuerwehr** **112**
  Feuerwehrkommandant
  Benedikt Tröscher **9477297**
  Feuerwehrgerätehaus **938619**
- **Bundeseinheitlicher Notruf**
  - für Rettungsdienst **112**
  - für Krankentransport **0761/19222**
- **Universitäts-Kinderklinik, Freiburg**
  Mathildenstr. 1, 79106 Frbg. **0761 27043000**
- **Gift Notruf Zentrale** **0761 19240**
- **Notdienst Wasserversorgung Umkirch GmbH** **0800 2 767 767**
- **Strom & Gas - Gemeindewerke Umkirch GmbH**
  Kundenservice **505-404**
  24 h Bereitschafts- und Entstördienst
  Verbundwarte badenova
  (kostenlos) **0800 2767767**
- **Taxi Stern** **07641 1212**
- **Taxi Schätzle** **7397**
- **Rechtsanwalt-Notdienst** **0172 7451940**
  Rechtsberatung in unaufschiebbaren Straf- und Zivilsachen.
  Bereitschaftsdienst täglich 18.00 - 8.00 Uhr, an Wochenenden/Feiertagen rund um die Uhr
- **Recyclinghof, Rohrmatten 1** **7053**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 16.00 - 18.00 Uhr
  Freitag 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 12.00 Uhr
- **Grünschnittsammelstelle, Waltershoferstr.**
  Öffnungszeiten:
  Mittwoch 14.00 - 16.00 Uhr
  Samstag 10.00 - 13.00 Uhr
- **Regionales Abfallzentrum Breisgau: Ehrenkirchener Straße 3, 79427 Eschbach**
  Montag, Dienstag 09:00–14:45
  Donnerstag, Freitag 12:00–17:45
  Samstag 08:00–11:45
- **Regionales Abfallzentrum Hochschwarzwald: Gewerbestraße 16, 79822 Titisee-Neustadt**
  Montag, Dienstag 09:00 - 15:00 Uhr
  Donnerstag, Freaitag 12:00 - 18:00 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- **Notfallpraxen: Allgemein,- Kinder-, Augen- und HNO: (Anruf ist kostenlos)** **116117**

Öffnunszeiten Allgemeinpraxis:
Mo, Di, Do: 20.00-23.00 Uhr
Mi, Fr: 16.00-23.00 Uhr
Sa, So & Feiertage: 08.00-23.00 Uhr
Sir-Hans-A.-Krebs-Straße 3, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Kinderpraxis:
Mo, Di, Mi, Do: 19 – 22:30 Uhr,
Fr 16 – 22:30 Uhr,
Sa, So und Feiertage 8 – 22:30 Uhr.
Breisacher Straße 62, 79106 Freiburg

Öffnungszeiten Augenpraxis:
Sa, So & Feiertage: 08.00-18.00 Uhr
Killianstr. 5, 79106 Freiburg

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst
0761 120 120 00

Tierärztlicher Notfalldienst
0180 5843763

Apotheken

Samstag, 03.10.2026
Unterlinden-Apotheke, Unterlinden 2
79098 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 43 00
Sonntag, 04.10.2026
Engel-Apotheke, Herrenstr. 5
79098 Freiburg, Tel.: 0761 - 3 45 65
Montag, 05.10.2026
Vogtshof-Apotheke, Andreas-Hofer-Str. 65
79111 Freiburg, Tel.: 0761 - 4 24 65
Dienstag, 06.10.2026
Herdern-Apotheke, Habsburgerstr. 59
79104 Freiburg, Tel.: 0761 - 51 50 50
Mittwoch, 07.10.2026
Hornus-Apotheke Zähringen, Hornusstr. 20
79108 Freiburg, Tel.: 0761 - 5 56 46 55
Donnerstag, 08.10.2026
Fontane-Apotheke, Bugginger Str. 54
79114 Freiburg, Tel.: 0761 - 4 17 03
Freitag, 09.10.2026
Konrads-Apotheke, Emmendinger Str. 16
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 27 49 13
Samstag, 10.10.2026
Lederle-Apotheke, Guntramstr. 17
79106 Freiburg, Tel.: 0761 - 28 88 70

Wechsel der Notdienstbereitschaft täglich um 08.30 Uhr

Telefonseelsorge
0800 1110111
vertraulich, anonym, kostenfrei, rund um die Uhr

Caritasverband
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

- **Krankheit, Reha, Kur, Risikoschwangerschaft, Geburt ...**
  Ihre Familie braucht Unterstützung ?
  Kontakt: **0761 8965-451**
  cv.familienpflege@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de
- **Integrationsfachdienst**
  NEU: zentrale Telefon-Nr. **0711 25083-2800**
  E-Mail: info.freiburg@ifd.3in.de
  www.ifd-bw.de
- **Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus**
  Brugesstr. 34-38
  79224 Umkirch
  Kontakt: 07665 9685430
  E-Mail: Max-Josef-Metzger-Haus@caritas-bh.de
  www.caritas-breisgau-hochschwarzwald.de

Pflegestützpunkt Breisgau-Hochschwarzwald
An der alten Weberei 2
79206 Breisach **0761 2187-2976**
lukas.ahrens@lkbh.de
www.lkbh.de/pflegestuetzpunkt

Rechtliche Betreuung
Netzwerk Diakonie e.V.
Hauptstraße 41, 79199 Kirchzarten
Telefax 07661 98 955-42
Sekretariat:
Telefon 07661 989 2689
beate.mari@dwnetzwerk.de

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.
Hauptstraße 25,
79268 Bötzingen **07663 8969-200 oder -220**
Für Sie in Umkirch:
- Ambulante häusliche Versorgung
- Hauswirtschaftliche Unterstützung
- Palliative Pflege und Begleitung

Sprechstunde für Angehörige von Menschen mit Demenz **07663 8969-260**

Tagespflege „Am Mühlbach" / Hauptstr. 22 **07663 8969-266**

Regio Pflegedienst Breisgau
Regio Pflegedienst Breisgau
Pflegedienstleitung Frau Susanne Hohmann
Snewelinstraße 27
Telefon: 07665 9387500
www.regio-pflegedienst-breisgau.de

Hospizgruppe Umkirch
Begleitung von Schwerkranken, Sterbenden und deren Angehörigen **0151 24125533**

AWO Seniorenwohnanlage „Am Herrenwäldele"
und AWO Stützpunkt Umkirch
Hausleitung Frau Baumann
Tel.: 07665-942270, Fax: 07665-942271
email: wal-umkirch@awo-bhe.de
Snewelinstr. 27, 79224 Umkirch

Selbstverantwortete Pflegewohngruppe Haus am Mühlbach
Haupstraße 22 **0171 7160 495 (AB)**
pflegewohngruppe-umkirch.de
verein@pflegewohngruppe-umkirch.de

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch
E-Mail: info@drk-umkirch.de
Homepage: www.drk-umkirch.de

- Nachbarschaftshilfe und Hausnotruf für kranke, ältere und behinderte Mitbürger **01709795762**
- Aktivierender Hausbesuch **0177 6387300**

DREISAM Sozialmedizinische Pflegebetriebe gGmbH
Zähringer Straße 46, 79108 Freiburg
Tel. 0761 38765-0, www.3sam.de
Ambulante Grund- und Behandlungspflege, Wundversorgung, Palliativpflege, ambulante Nachtpflegetour, hauswirtschaftliche Versorgung, Alltagsbegleitung.

Musikschule im Breisgau e.V.
Jugend- und Erwachsenenbildung **0761 589891**
Fax: 0761 589893, Vörstetter Str. 3,
Postfach 1125, 79190 Gundelfingen

Gemeindebücherei Umkirch
Franz-Heitzler-Weg 8, **9373920**
gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
Di: 15-19 Uhr, Mi: 10-14 Uhr und 16-18 Uhr,
Do: 10-14 Uhr und 15-17 Uhr

Friedhofsamt Umkirch
Bei Sterbefällen an Wochenenden ist bei der **Firma Bestattungen Meier, Tel. 0171 9973213 und 07665 7982**, für die Gemeinde ein Notfalldienst eingerichtet. Die Anmeldung von Sterbefällen beim Standesamt ist am nachfolgenden Werktag oder bei einem Bestattungsunternehmen vorzunehmen. Terminabsprachen für Bestattungen/Beisetzungen erfolgen jedoch ausschließlich über Bestattungen Meier.

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt • 79224 Umkirch
Telefon (07665) 505-0 • Telefax (07665) 505-39
E-Mail: nachrichtenblatt@umkirch.de • Internet: www.umkirch.de

Verantwortlich für den amtlichen und redaktionellen Inhalt:
Bürgermeister Pascal Saffran

Öffnungszeiten des Rathauses:
Montag - Donnerstag: 8.00 - 12.00 Uhr
Freitag: 7.30 - 12.30 Uhr
Dienstag: 14.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch: 15.00 - 18.00 Uhr

Redaktionsschluss: Dienstag 12.00 Uhr
Für den Anzeigenteil/ Druck:
Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG
Meßkircher Straße 45, 78333 Stockach
Telefon: 07771 9317-11; Telefax: 9317-40
E-Mail: anzeigen@primo-stockach.de
Homepage: www.primo-stockach.de

Herzliche Einladung

zur Eröffnung des Restaurants Gutshof in Umkirch



Nach einer spannenden Zeit der Vorbereitung ist es endlich so weit: Das Restaurant Gutshof in Umkirch öffnet offiziell seine Türen!

Wir möchten diesen besonderen Anlass gerne gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern von Umkirch und Umgebung feiern und laden Sie herzlich zu unserer offiziellen Eröffnung am **Samstag, den 3. Oktober 2026**, ein.

Zum Auftakt begrüßen wir unsere Gäste mit einem Sektempfang. Stoßen Sie gemeinsam mit uns auf einen gelungenen Start an, lernen Sie unser Restaurant kennen und verbringen Sie ein paar schöne Stunden in angenehmer Atmosphäre.

Wir freuen uns sehr darauf, Sie bei uns willkommen zu heißen!
Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf viele schöne Begegnungen!

Ihr Team vom Restaurant Gutshof

Gutshof UMKIRCH RESTAURANT

Restaurant Gutshof
Hauptstraße 3
79224 Umkirch

Öffnungszeiten:
Montag bis Sonntag: 11:30 – 22:00 Uhr

Line Dance in Umkirch

Tanz mit, wir freuen uns auf Dich!

Der TSC „Der Freiburger Kreis“ e.V.
bietet zwei Workshops in Line Dance an:

Freitags 9.Oktober, 16.Oktober und 23.Oktober, Preis je Kurs: 40€

- Kurs 1 (ohne Vorkenntnisse)
  jeweils von 17.30 Uhr bis 18.30 Uhr
- Kurs 2 (mit Vorkenntnissen)
  jeweils von 18:45 Uhr bis 19:45 Uhr

Ort: Tanzsportclub (TSC) in Umkirch, Feldbergstraße 7

Line Dance wird ohne Partner in der Gruppe getanzt. Im Vordergrund steht die Freude an Bewegung, Musik und Geselligkeit: Es macht in jedem Alter Spaß, probiert es einfach mal aus.

Anmeldung: Gudrun Belledin
Mobil: 0151 14361128
Fest: 07665 6365



Wochenmarkt am Samstag, 03.10.2026, GESCHLOSSEN!

Liebe Umkircherinnen und liebe Umkircher,

aufgrund des **Feiertags am Samstag, 03.10.2026**, findet an diesem Tag **kein Wochenmarkt** statt.

Ab **Samstag, 10.10.2026**, sind unsere Marktbeschicker wieder wie gewohnt für Sie da. **In der Winterzeit beginnt der Wochenmarkt ab 10. Oktober bereits um 08:30 Uhr.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Wechsel im Gemeinderat

In der vergangenen Gemeinderatssitzung wurde Gemeinderätin **Alia Meder** nach rund zwei Jahren aus dem Gemeinderat verabschiedet. Für ihr Studium zieht sie nach Hamburg und wird daher künftig nicht mehr regelmäßig in Umkirch sein können.



Bürgermeister Saffran verabschiedet Alia Meder

Bürgermeister Saffran dankte Frau Meder herzlich für ihr Engagement und ihren Einsatz für die Gemeinde. Als jüngste Gemeinderätin in der Geschichte Umkirchs brachte sie insbesondere bei den Themen Jugend und Sport ihre Ideen und Perspektiven engagiert in die Gemeinderatsarbeit ein.
Auch Frau Meder richtete persönliche Worte an den Gemeinderat und die Anwesenden und blickte auf ihre Zeit im Gremium zurück.
Die Fraktionsvorsitzenden würdigten ebenfalls ihr Engagement und bedankten sich für die gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Mit einem Blumenstrauß und einem Gutschein verabschiedete die Gemeinde Frau Meder und wünschte ihr für ihr Studium und ihren neuen Lebensabschnitt in Hamburg von Herzen alles Gute und viel Erfolg.

Als Nachfolgerin rückte **Sabrina Vonderstraß** als nächste Ersatzperson des UBU-Wahlvorschlags in den Gemeinderat nach. Bürgermeister Saffran verpflichtete sie auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Amtspflichten und hieß sie herzlich im Gemeinderat willkommen.
Frau Vonderstraß übernimmt zudem die bisherigen Funktionen von Frau Meder im Verwaltungsausschuss, im Technischen Ausschuss sowie in der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbands March-Umkirch.



Bürgermeister Saffran begrüßt Sabrina Vonderstraß

Die Gemeinde Umkirch wünscht Frau Vonderstraß für ihre neue Aufgabe viel Freude und Erfolg und freut sich auf eine gute und vertrauensvolle Zusammenarbeit.

Neuer Treffpunkt in Umkirchs Ortsmitte

Restaurant Gutshof unter neuer Leitung eröffnet

In der Umkircher Ortsmitte gibt es einen neuen gastronomischen Betrieb: Das Restaurant Gutshof in der Hauptstraße 3 steht seit dem 3. Oktober unter der Leitung von Satnam Singh.

Bürgermeister Pascal Saffran besuchte den neuen Gastronomiebetrieb und gratulierte zur Eröffnung. Dabei wünschte er Satnam Singh und seinem Team einen guten Start und viel Erfolg für die Zukunft.

Die Räumlichkeiten des Restaurants wurden neu gestaltet. Angeboten wird deutsche Küche. Das Restaurant Gutshof befindet sich in der Hauptstraße 3, 79224 Umkirch. Die Öffnungszeiten sind montags bis sonntags von 11:30 bis 22:00 Uhr.

Die Gemeinde Umkirch begrüßt die Eröffnung des neuen gastronomischen Betriebs und wünscht dem Team des Restaurant Gutshof alles Gute für die Zukunft.



Bürgermeister Saffran mit dem Besitzer Satnam Singh und seinem Team

Rückblick: Seniorensommerprogramm

Waffelduft im, Max-Josef-Metzger-Haus

Im August, lud das Seniorenzentrum Max-Josef-Metzger-Haus zu einem gemütlichen Nachmittag mit frischen Waffeln ein. Einige Seniorinnen und Senioren aus Umkirch folgten der Einladung und verbrachten gemeinsam mit den Bewohnerinnen und Bewohnern des Hauses ein paar schöne Stunden in der Cafeteria.



Die selbstgebackenen Waffeln kamen gut an, ob klassisch mit Puderzucker, mit Apfelmus, Vanilleeis oder einer fruchtigen Beerenmischung. Bei Kaffee und Waffeln kam man schnell ins Gespräch.

Für viele Gäste war es zugleich eine gute Gelegenheit, das Haus und seine Bewohnerinnen und Bewohner kennenzulernen.



Ein herzliches Dankeschön gilt Annette Schill von der Caritas für die Organisation sowie allen Helferinnen und Helfern, die fleißig Waffeln gebacken und bewirtet haben. Und natürlich allen Gästen, die den Nachmittag mit ihrer guten Laune bereichert haben.

AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN

Aus der Gemeinderatssitzung vom Montag, 28. September 2026, im Bürgersaal Umkirch, Beginn um 18.30 Uhr

Teilnehmer: 13 (von 14) Mitglieder des gewählten Ratsgremiums; Sitzungsleitung: Bürgermeister Pascal Saffran.

Neubesetzung Gemeinderat - Ausscheiden von Frau Alina Meder - Sachvortrag und Erläuterungen durch Bürgermeister Saffran.
Gemeinderätin Alia Meder hat mit Schreiben vom 3. August 2026 darum gebeten, zum 28. September 2026 aus dem Gemeinderat auszuscheiden. Grund hierfür ist ihr Umzug nach Hamburg für ihr Studium. Aufgrund der damit verbundenen häufigen und länger andauernden Abwesenheit kann sie die mit dem Ehrenamt verbundene Tätigkeit künftig nicht mehr vollumfänglich ausüben. Nach § 16 Abs. 1 und 2 der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) stellt dies einen wichtigen Grund für das Ausscheiden dar. Der Gemeinderat stellte dies einstimmig fest. Frau Meder scheidet damit gemäß § 31 Abs. 1 GemO aus dem Gemeinderat aus.
Bürgermeister Saffran verabschiedete Frau Meder herzlich und würdigte ihr zweijähriges Engagement im Gemeinderat. Als jüngste Gemeinderätin in der Geschichte der Gemeinde setzte sie insbesondere bei den Themen Sportstätten und Jugend wichtige Schwerpunkte. Auch Frau Meder richtete persönliche Abschiedsworte an das Gremium. Bürgermeister Saffran und die Fraktionsvorsitzenden verabschiedeten sie ebenfalls mit wertschätzenden Worten und dankten ihr für ihren Einsatz.
Für den frei gewordenen Sitz rückt nach § 31 Abs. 2 GemO die nächste Ersatzperson des entsprechenden Wahlvorschlags nach. Bei der Gemeinderatswahl am 9. Juni 2024 wurde Frau Sabrina Vonderstraß für den Wahlvorschlag der UBU als nächste Ersatzperson festgestellt. Die Prüfung durch die Verwaltung ergab, dass Frau Vonderstraß wählbar ist und keine Hinderungsgründe nach § 29 GemO vorliegen. Sie erklärte, das Gemeinderatsmandat anzunehmen, und bestätigte, dass ihr keine Umstände bekannt sind, die der Übernahme und Ausübung des Amtes entgegenstehen. Nach der einstimmigen Feststellung des Nichtvorliegens von Hinderungsgründen wurde Frau Vonderstraß von Bürgermeister Saffran gemäß § 32 GemO auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Amtspflichten verpflichtet.
Mit dem Ausscheiden von Frau Meder und dem Nachrücken von Frau Vonderstraß waren auch die Ausschüsse sowie die Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbands March-Umkirch neu zu besetzen. Auf Vorschlag der UBU übernimmt Frau Vonderstraß künftig das ordentliche Mitglied im Verwaltungsausschuss, das stellvertretende Mitglied im Technischen Ausschuss sowie den Sitz als Mitglied in der Verbandsversammlung des Gemeindeverwaltungsverbands March-Umkirch.
Der Gemeinderat stimmte der Neubesetzung einstimmig zu.

Polizeiliche Kriminalstatistik 2025 für die Gemeinde Umkirch - Polizeihauptkommissarin Anja Schuler, Leiterin des Polizeipostens March, stellte im Gemeinderat die Kriminalstatistik für das Jahr 2025 vor.
Demnach wurden 2025 309 Straftaten erfasst gebracht, im Vorjahr waren es 317. Damit ist die Gesamtzahl der erfassten Straftaten leicht zurückgegangen, deutlicher zurückgegangen ist aber auch die Aufklärungsquote. Wurden 2024 noch 198 Straftaten und damit 62,5 Prozent der Fälle aufgeklärt, im Vorjahr waren es dann nur noch 149 Straftaten, das entspricht einer Aufklärungsquote von 48,2 Prozent. Es konnten dabei 132 Tatverdächtige ermittelt werden, davon waren 36 Verdächtige unter 21 Jahren. Die Mehrzahl der Straftaten waren 132 Diebstähle und 50 Körperverletzungen. Es gab zwei Wohnungseinbrüche und acht De-

likte gelten als Gewaltdelikte. Die Zahl der Verkehrsunfälle stieg zudem auf 67 an, im Vorjahr waren es noch 50.
Nach einigen Rückfragen nahm der Gemeinderat den Bericht zur Kriminalitätsentwicklung in Umkirch zur Kenntnis.

Sport- und Freizeitstättenkonzept der Gemeinde Umkirch
- Sachvortrag durch Bürgermeister Saffran und Bauamtsleiter Florian Müllerschön.
Die Gemeinde Umkirch beschäftigt sich seit geraumer Zeit intensiv mit der zukünftigen Entwicklung ihrer Sport- und Freizeitstätten. Ziel des nun vorliegenden Sport- und Freizeitstättenkonzepts ist es, die bestehenden und absehbaren Bedarfe von Schule, Vereinen und Bürgerschaft zusammenzuführen und einen langfristigen, zukunftsfähigen Masterplan für das gesamte Areal zu schaffen. Grundlage waren eine Bestands- und Bedarfsanalyse, die Beteiligung von Vereinen und Öffentlichkeit sowie die Prüfung verschiedener planerischer Varianten und wichtiger Rahmenbedingungen.
Die Untersuchungen zeigen insbesondere bei den Hallenkapazitäten einen deutlichen zusätzlichen Bedarf. Die bestehende Halle ist vor allem in den Nachmittags- und Abendstunden durch den Vereinssport bereits ausgelastet. Für den Schul- und Vereinssport werden perspektivisch zwei Hallenteile für parallele Sportangebote sowie zwei weitere Mehrzweckräume benötigt. Aus der Vereinsbefragung ergaben sich zusätzliche Bedarfe unter anderem für Jugendfußball, Volleyball, Basketball, Hockey, Badminton, Tischtennis, Ballett und weitere Sport- und Bewegungsangebote. Auch bei den Außensportanlagen besteht Entwicklungsbedarf, insbesondere bei den Trainingsmöglichkeiten in den Wintermonaten. Vorgesehen sind deshalb unter anderem ein Kunstrasenplatz mit Trainingsbeleuchtung, ein Naturrasenplatz sowie Flächen für Basketball, Inlinehockey, Beachvolleyball und Leichtathletik.
Auch die Bürgerinnen und Bürger wurden bewusst in die Planung einbezogen. An der öffentlichen Befragung beteiligten sich 236 Personen. Neben dem klassischen Vereinssport besteht ein deutlicher Wunsch nach frei zugänglichen und niederschwelligen Bewegungs-, Freizeit- und Aufenthaltsangeboten. Genannt wurden unter anderem Bewegungsparcours und Fitnessgeräte im Freien, Wasserspielangebote, Sitz- und Schattenbereiche, Gastronomie sowie öffentliche Sportmöglichkeiten. Diese Wünsche sind in die weitere Konzeption eingeflossen. Das Areal soll daher nicht ausschließlich als klassische Sportstätte, sondern als Sport-, Bewegungs-, Freizeit- und Begegnungsraum für unterschiedliche Alters- und Nutzergruppen entwickelt werden.
Aufgrund der bestehenden Grundstücks- und Eigentumsverhältnisse wurden die ursprünglichen Planungen im Laufe des Prozesses nochmals grundlegend überarbeitet. Die nun favorisierte Variante bündelt die Vereinsnutzungen stärker in einem zusammenhängenden Sportbereich und trennt diese räumlich von den öffentlich zugänglichen Angeboten. Vorgesehen sind unter anderem die Fußballflächen mit Kunstrasen- und Naturrasenplatz sowie entsprechende Funktionsbereiche für die Vereine. Ergänzend entstehen öffentliche Bereiche mit Bürgerpark, Calisthenics- und Bewegungsangeboten, Basketball/Inlinehockey, Bolzplatz und weiteren Aufenthalts- und Freizeitmöglichkeiten. Die Neuordnung verbessert die Nutzbarkeit der unterschiedlichen Bereiche, wertet die öffentlich zugänglichen Angebote auf und ermöglicht eine abschnittsweise Umsetzung. Gleichzeitig bleiben bewusst Flächenreserven für zukünftige Entwicklungen erhalten, unter anderem im Bereich des Schwimmbades.
Ein wesentlicher Bestandteil des langfristigen Konzepts ist die perspektivische Errichtung einer Zweifeld-Sporthalle. Damit soll auf den zusätzlichen Bedarf von Schule und Vereinen reagiert und eine flexible Nutzung ermöglicht werden. Die bestehende Turn- und Festhalle bleibt dabei Bestandteil der Gesamtbetrachtung. Der Masterplan ist somit nicht als isolierte Planung eines Neubaus zu verstehen, sondern als langfristige Neuordnung und Ergänzung der bestehenden Sportinfrastruktur. Über die konkrete Ausgestaltung, Dimensionierung, Finanzierung und Realisierungsform einer neuen Halle wird zu einem späteren Zeitpunkt gesondert entschieden.
Das Sport- und Freizeitstättenkonzept ist ausdrücklich kein kurzfristig vollständig umzusetzendes Bauprogramm. Die einzelnen Maßnahmen sollen vielmehr schrittweise entwickelt und umgesetzt werden. Maßgeblich sind dabei insbesondere der konkrete Bedarf, die planerische und technische Umsetzbarkeit, die Haushaltslage der Gemeinde, Fördermöglichkeiten sowie weitere Finanzierungs- und Drittmittel. Mit dem Beschluss werden daher weder die Mittel für das gesamte dargestellte Gesamtvolumen bereitgestellt noch eine Verpflichtung zur vollständigen Umsetzung begründet. Die notwendigen Mittel für einzelne Planungs- und Bauabschnitte sind jeweils gesondert im Haushalt vorzusehen und vom Gemeinderat zu beschließen. Erste Maßnahmen können auf Grundlage des Konzepts ab dem Haushaltsjahr 2027 weiter geplant werden. Fördermöglichkeiten und ergänzende Finanzierungen sollen bei jedem Bauabschnitt geprüft und, soweit wirtschaftlich sinnvoll, genutzt werden. Das Konzept schafft damit erstmals einen langfristigen planerischen Rahmen, der heutige Bedarfe berücksichtigt und zugleich Entwicklungsmöglichkeiten für kommende Generationen offenhält.
Einstimmiger Beschluss: Der Gemeinderat beschoss das vorgestellte Sport- und Freizeitstättenkonzept Umkirch in der favorisierten optimierten Variante als konzeptionellen Masterplan für die langfristige Entwicklung der Sport- und Freizeitstätten der Gemeinde Umkirch. Die Verwaltung wurde beauftragt, auf Grundlage des beschlossenen Sport- und Freizeitstättenkonzepts die weitere Planung und Konkretisierung der einzelnen Bausteine vorzubereiten. Der Bürgermeister wurde ermächtigt, die Erforderlichkeit eines Vergabeverfahrens nach VgV zu prüfen und im Rahmen der verfügbaren Haushaltsmittel ein geeignetes Planungsbüro mit der weiteren planerischen Ausarbeitung, der Konkretisierung möglicher Bauabschnitte sowie der Vorbereitung des weiteren Vorgehens zu beauftragen.

Neufassung der Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde
- Sachvortrag durch Bürgermeister Saffran.
Die Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde Umkirch gelten seit dem 1. Januar 2007 und wurden seit rund 20 Jahren weitgehend nicht verändert. Da die Umkircher Vereine einen wichtigen Beitrag zum sportlichen, kulturellen und gesellschaftlichen Leben, zur Jugendarbeit und zum ehrenamtlichen Engagement leisten, soll die Vereinsförderung nun grundlegend modernisiert und an die heutigen Anforderungen angepasst werden.
Ziel der Neufassung ist nicht nur eine Anpassung der Förderbeträge, sondern vor allem eine transparentere, allgemeingültige und stärker am konkreten Engagement orientierte Förderung. Die bisherige Unterscheidung zwischen einzelnen namentlich genannten Vereinen wird deshalb aufgegeben. Künftig gelten die Fördertatbestände grundsätzlich für alle Vereine, die die jeweiligen Voraussetzungen erfüllen. Dadurch sollen Gleichbehandlung, Transparenz und Nachvollziehbarkeit verbessert und die Richtlinie zugleich flexibler für zukünftige Veränderungen der Vereinslandschaft werden.
Die bestehenden Förderbeträge werden moderat angepasst. Besonders im Bereich der Jugendarbeit wird die Förderung von bisher 10 € auf künftig 13 € je aktivem jugendlichem Mitglied unter 18 Jahren mit Wohnsitz in Umkirch erhöht. Die Verwaltung verzichtet bewusst auf eine vollständige Inflationsanpassung, um finanzielle Spielräume für neue, gezielte Fördermöglichkeiten zu schaffen. Der jährliche Fördertopf für Jugendveranstaltungen wird von 1.500 € auf 3.000 € verdoppelt. Gleichzeitig steigt der Zuschuss je Veranstaltungstag von 50 € auf 100 € und der Höchstbetrag je Veranstaltung von 300 € auf 500 €. Auch die Jubiläumszuwendungen werden angehoben: Für 25, 50, 75 und 100 Jahre Vereinsbestehen sind künftig 250 €, 500 €, 750 € bzw. 1.000 € vorgesehen. Damit werden diese Beträge jeweils verdoppelt; für weitere Jubiläen im Abstand von 25 Jahren bleibt es bei 500 €.
Neu eingeführt wird ein Fördertatbestand für „Innovative Pro-

jekte“. Dafür steht jährlich ein Fördertopf von 3.000 € zur Verfügung, wobei pro Projekt bis zu 500 € gewährt werden können. Gefördert werden sollen neue Veranstaltungsformate, Kooperationen, Angebote und Projekte, mit denen Vereine ihr Angebot weiterentwickeln und neue Ideen umsetzen.
Auch die besondere kulturelle Förderung wird neu geregelt. Anstelle bisher festgelegter Zuschüsse für einzelne Vereine können künftig Vereine, die einen besonderen und nachhaltigen Beitrag zum musisch-kulturellen Leben in Umkirch leisten, 25 € je aktivem und in Umkirch wohnhaftem Mitglied erhalten. Die Förderung beträgt mindestens 200 € und höchstens 1.500 € jährlich.
Für Vereine, die regelmäßig Aufgaben im Bevölkerungsschutz, Rettungswesen oder in der Gefahrenabwehr innerhalb der Gemeinde übernehmen, wird ebenfalls ein allgemeiner Fördertatbestand geschaffen. Sie können zusätzlich 0,20 € je Einwohner, höchstens jedoch 2.000 € jährlich, erhalten. Voraussetzung ist insbesondere eine enge Abstimmung mit der Gemeinde und eine besondere Bedeutung für die örtliche Daseinsvorsorge.
Neu ist außerdem eine Härtefallregelung für Vereine, die sich an gemeindlichen Veranstaltungen beteiligen. Entstehen beispielsweise durch einen kurzfristigen Abbruch oder eine erhebliche Beeinträchtigung aufgrund von Witterung, Sicherheitslage, höherer Gewalt oder vergleichbaren Umständen finanzielle Verluste, kann künftig ein Zuschuss aus einem jährlichen Fördertopf von bis zu 5.000 € gewährt werden. Erstattet werden bis zu 50 % des tatsächlich entstandenen und nachgewiesenen Defizits, höchstens 1.000 € je Antrag. Die Vereine tragen weiterhin einen Teil des wirtschaftlichen Risikos und müssen zumutbare Maßnahmen zur Verlustminderung ergreifen. Berücksichtigt werden ausschließlich tatsächlich entstandene und nachgewiesene Verluste.
Auch die Mietkostenzuschüsse werden vereinheitlicht. Künftig können grundsätzlich alle förderfähigen Vereine einen Zuschuss beantragen, wenn ihnen keine geeigneten gemeindeeigenen Räumlichkeiten zur Verfügung gestellt werden können. Förderfähig ist die vertraglich geschuldete Kaltmiete; der Zuschuss beträgt bis zu fünf Monats-Kaltmieten, maximal jedoch 1.500 € jährlich.
Um eine erneute jahrzehntelange unveränderte Förderung zu vermeiden, sollen die Förderbeträge künftig in der Regel alle fünf Jahre anhand des Verbraucherpreisindex überprüft werden. Eine Anpassung kann erfolgen, wenn sich der Index um mindestens 2 % verändert hat, ist jedoch auf maximal 10 % je Zeitraum begrenzt. Eine automatische Erhöhung erfolgt nicht; vielmehr entscheidet die Gemeinde jeweils unter Berücksichtigung der Haushaltslage über eine Anpassung. Auch die Richtlinie selbst soll regelmäßig inhaltlich überprüft werden.
Vereinheitlicht wird zudem das Antragsverfahren. Anträge sollen innerhalb der festgelegten Fristen zentral per E-Mail bei der Gemeindeverwaltung eingereicht werden. Ein einheitliches Antragsformular bündelt künftig die wesentlichen Fördertatbestände – Jugendförderung, Jugendveranstaltungen, innovative Projekte, kulturelle Förderung, Härtefallzuschuss und Mietkostenzuschuss – und soll sowohl den Vereinen die Antragstellung als auch der Verwaltung die Bearbeitung erleichtern.
Insgesamt wird die Vereinsförderung damit nach rund 20 Jahren nicht nur finanziell angepasst, sondern strukturell neu aufgestellt. Neben der stärkeren Unterstützung der Jugendarbeit und zusätzlichen Anreizen für neue Projekte sorgen allgemeine Förderkriterien, einheitliche Verfahren und die regelmäßige Überprüfung für mehr Transparenz und Planungssicherheit. Gleichzeitig bleibt der Grundgedanke bestehen, dass die geförderten Vereine aktiv zum kulturellen, gesellschaftlichen und sportlichen Leben in Umkirch beitragen und die Gemeinde bei der Gestaltung des örtlichen Gemeinschaftslebens unterstützen.
Die Neufassung kann aufgrund höherer Förderbeträge und neuer Fördertatbestände grundsätzlich zu einem höheren Finanzierungsbedarf führen. Die Fördertöpfe für Jugendveranstaltungen (3.000 €), innovative Projekte (3.000 €) und Härtefälle bei gemeindlichen Veranstaltungen (bis zu 5.000 €) stellen dabei jeweils Höchstbeträge dar; die tatsächliche Inanspruchnahme hängt von den eingehenden und förderfähigen Anträgen ab. Gleiches gilt für weitere antragsabhängige Förderungen. Die Jugendförderung steigt von 10 € auf 13 € je aktivem jugendlichem Mitglied, die Jubiläumszuwendungen bis einschließlich 100 Jahre werden verdoppelt. Bei kultureller Förderung und Mietkostenzuschüssen ersetzen allgemeine Berechnungs- und Fördermaßstäbe die bisherigen individuellen Pauschalen. Alle Förderungen stehen unter dem Vorbehalt der im jeweiligen Haushaltsplan bereitgestellten Mittel; ein Rechtsanspruch auf Förderung besteht nicht. Die erforderlichen Mittel für die Umsetzung der neuen Vereinsförderrichtlinien sollen erstmals im Haushaltsplan 2027 berücksichtigt werden.
Einstimmiger Beschluss: Der Gemeinderat beschließt die als Anlage beigefügten Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde Umkirch in der vorliegenden Fassung. Die neu gefassten Vereinsförderrichtlinien treten zum 01. Januar 2027 in Kraft. Gleichzeitig treten die Vereinsförderrichtlinien der Gemeinde Umkirch vom 20. November 2006 außer Kraft. Die Verwaltung wird beauftragt, die für die Umsetzung der neuen Vereinsförderrichtlinien erforderlichen Haushaltsmittel ab dem Haushaltsjahr 2027 entsprechend einzuplanen.

Antrag auf Baugenehmigung für den Neubau eines Mehrfamilienwohnhauses mit Tiefgarage auf Flurstück-Nr.: 1737, Im Hupfuf 33, 79224 Umkirch

- Sachvortrag durch Bürgermeister Saffran.

Am 09. Februar 2026 hatte der Gemeinderat bereits über den Bauantrag sowie die beantragten Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes beraten und abgestimmt und dabei folgende Beschlüsse gefasst:
Von den Festsetzungen des Bebauungsplans Binke, Schwenkenland, Hupfuf Teil B bezüglich Überschreitung der Baugrenze auf der Westseite mit den Balkonen um jeweils 1,50 Metern vor Gebäudekante wird entsprechend dem Antrag befreit. - Der Beschluss wurde abgelehnt.
Überschreitung der Baugrenze auf der Südseite mit den Balkonen um jeweils 1,50 Metern vor Gebäudekante wird entsprechend dem Antrag befreit. - Dem Beschluss wurde zugestimmt.
Grundstücksgestaltung nach § 12 des Bebauungsplanes – Auffüllungen des Grundstückes wird entsprechend dem Antrag befreit. - Dem Beschluss wurde einstimmig zugestimmt.
Überschreitung des Baufensters im Osten und im Süden mit der Erd-überdeckten Tiefgarage und Nebenräumen wird entsprechend dem Antrag befreit. - Der Beschluss wurde abgelehnt.
Zwischenzeitlich hat die untere Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau Hochschwarzwald auf Grund der ablehnenden Beschlüsse des Gemeinderates den Sachverhalt nochmals geprüft und wo notwendig Nachbesserungen eingefordert sowie der Gemeinde die überarbeiteten Pläne nachgereicht. Mit Stellungnahme vom 17. August 2026 hat uns die untere Baurechtsbehörde ihr Prüfungsergebnis mitgeteilt. Angepasst wurden die Balkone in Richtung Westen, so dass sie auf das maximal zulässige Maß zurückgenommen wurden. Bezüglich der Tiefgarage folgt die untere Baurechtsbehörde den Bedenken des Gemeinderates der Gemeinde Umkirch nicht und sieht diese trotz der genannten Punkte und der Überschreitung der Baugrenze als genehmigungsfähig an. Die untere Baurechtsbehörde des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald bat die Gemeinde Umkirch bzw. den Gemeinderat nun nochmals um Abstimmung über das Bauvorhaben unter Berücksichtigung der Stellungnahme. Es ist davon auszugehen, dass wenn die Gemeinde bzw. der Gemeinderat das Einvernehmen erneut versagt, dieses durch das Landratsamt ersetzt wird.
Der Beschlussvorschlag - Der Gemeinderat der Gemeinde Umkirch stimmt unter Berücksichtigung der von der unteren Baurechtsbehörde mitgeteilten Rechtsauffassung, dem Bauantrag in der aktuell vorliegenden Fassung zu. Das Einvernehmen zum Bauantrag wird erteilt - wurde bei drei Ja-Stimmen, vier Nein-Stimmen und sieben Enthaltungen abgelehnt.

Richtlinien für die finanzielle Ablöse der Pflicht zur Errichtung von Spielplätzen

- Sachvortrag durch Bürgermeister Saffran.

Mit der Aktualisierung der Landesbauordnung Baden-Württemberg (LBO) wurde in § 9 Abs. 2 festgelegt, dass bei der Errichtung von Gebäuden mit mehr als drei Wohnungen ein ausreichend großer Spielplatz für Kleinkinder auf dem Baugrundstück oder in unmittelbarer Nähe auf einem anderen geeigneten Grundstück geschaffen werden muss. Die dauerhafte Nutzung der Fläche für diesen Zweck ist öffentlich-rechtlich zu sichern. Größe und Ausstattung richten sich nach der Zahl der Wohnungen. Alternativ kann eine ausreichend große Fläche von baulichen Anlagen, Bepflanzung und sonstiger Nutzung freigehalten werden, die bei Bedarf mit festen oder mobilen Spielgeräten ausgestattet werden kann. Auch hierfür ist eine entsprechende Baulast erforderlich.

Nach § 9 Abs. 4 LBO kann die Baurechtsbehörde im Einvernehmen mit der Gemeinde zulassen, dass der Bauherr stattdessen einen Geldbetrag an die Gemeinde zahlt. Dieser ist innerhalb eines angemessenen Zeitraums für die Errichtung oder den Ausbau eines nahegelegenen kommunalen Kinderspielplatzes zu verwenden und darf nicht für die Instandhaltung oder den laufenden Betrieb bestehender Spielplätze eingesetzt werden. Die Einmalzahlung befreit den Bauherrn von der Herstellung und Bereitstellung der erforderlichen Spielfläche und damit auch langfristig von deren Pflege und Unterhaltung.

Im Zuge der Entwicklung des Baugebiets „Heger-Areal" haben Bauträger vermehrt nach dieser Ablösemöglichkeit gefragt. Der Verwaltungsvorschlag orientiert sich sowohl an den gesetzlichen Vorgaben als auch am Ziel, das Wohnen in Umkirch insbesondere für Familien mit Kindern attraktiv zu gestalten. Dazu gehören gepflegte und gut ausgestattete öffentliche Spielplätze, die über den reinen Kleinkindbereich hinaus attraktive Angebote für verschiedene Altersgruppen bieten. Die Ablöse kann somit dazu beitragen, vorhandene öffentliche Spielplätze gezielt auszubauen oder neue, qualitativ hochwertige Angebote zu schaffen.

Bei einer Spielplatzfläche von rund 30 m^2 und üblicherweise mindestens drei bis vier erforderlichen Spielgeräten ist allein bei den Anschaffungskosten mit Einsparungen von mindestens 8.000 € zu rechnen. Zum Vergleich: Die durchschnittlichen Herstellungskosten eines öffentlichen Spielplatzes mit rund 500 m^2 Fläche liegen bei etwa 210 €/m^2 und damit bei rund 105.000 € insgesamt.

Einstimmiger Beschluss - Der Gemeinderat stimmt der Richtlinien zu. Die Verwaltung erhält den Auftrag, grundsätzlich darauf hinzuwirken, dass anstatt der Sicherung der Spielplatzfläche durch Baulast bzw. der Errichtung von Spielplatzflächen auf Privatgrundstücken eine entsprechende Ablöse erfolgt.

Erneuerung der Heizungsanlage in der Umkircher Schlossmühle, Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe

- Sachvortrag durch Bürgermeister Saffran und Bauamtsleiter Müllerschön.

Die bestehende Gasheizung der Umkircher Schlossmühle hat bereits im vergangenen Winter wiederholt technische Probleme verursacht. Bei den Reparaturarbeiten wurde festgestellt, dass die Rohre im Heizkessel weitgehend zugesetzt bzw. verkalkt sind. Eine Reparatur ist nach Einschätzung der Fachfirma nicht mehr möglich. Damit besteht unabhängig von der künftigen Heiztechnik kurzfristiger Handlungsbedarf, um die Wärmeversorgung für die kommende Heizperiode sicherzustellen. Das Bauamt hat deshalb verschiedene Möglichkeiten geprüft; ergänzend wird derzeit durch einen Fachplaner ein Kurzkonzept zu den technischen Rahmenbedingungen und der Umsetzung erstellt. Eine abschließende Abstimmung mit dem Mühlenverein sowie die Klärung von Finanzierung, möglicher Beteiligung und Fördermitteln stehen noch aus.

Grundsätzlich kommen zwei Varianten in Betracht. Variante 1 ist der Austausch des bestehenden Kessels durch einen neuen Gas-Heizkessel. Die Kosten werden auf rund 10.000 bis 15.000 € geschätzt. Dafür sprechen die geringeren Investitionskosten und die Möglichkeit, wesentliche Teile des bestehenden Heizsystems weiterzunutzen. Allerdings würde die Gemeinde damit erneut für rund 20 Jahre in eine ausschließlich gasbasierte Wärmeversorgung investieren und von entsprechenden Energie- und Wartungskosten abhängig bleiben.

Variante 2 ist die Umstellung auf eine Luft-Wasser-Wärmepumpe. Neben der Wärmepumpe werden insbesondere ein Pufferspeicher, eine Außeneinheit, entsprechende Leitungen und Elektroarbeiten benötigt. Die konkreten Standorte für Außeneinheit und Pufferspeicher müssen noch festgelegt werden. Als möglicher Standort für den Pufferspeicher kommt der Bereich unterhalb der Treppe im Erdgeschoss infrage; hierfür müsste gegebenenfalls die bestehende Garderobe angepasst bzw. versetzt werden. Die Kosten für die Wärmepumpentechnik werden zunächst auf rund 35.000 bis 45.000 € geschätzt. Einschließlich Nebenarbeiten, Leitungsführung, Speichertechnik, Elektro- und Planungsleistungen sowie eines Kostenpuffers wird für die weitere Planung von bis zu 60.000 € brutto ausgegangen.

Aus Sicht der Verwaltung sollte die notwendige Erneuerung genutzt werden, um die Wärmeversorgung langfristig zukunftsfähig aufzustellen. Für eine Wärmepumpe sprechen insbesondere die bereits vorhandenen Möglichkeiten zur Stromerzeugung und -speicherung am Standort durch das Mühlenrad, die Photovoltaikanlage und den PV-Speicher. Dadurch könnte ein Teil des benötigten Stroms unmittelbar vor Ort erzeugt bzw. vorhandene Kapazitäten stärker für die Wärmeversorgung genutzt werden. Zudem sind bei einer Wärmepumpe geringere Wartungsanforderungen und eine geringere Abhängigkeit von Gas zu erwarten. Voraussetzung ist, dass die laufende technische Prüfung die grundsätzliche Eignung des Gebäudes für einen wirtschaftlichen Wärmepumpenbetrieb bestätigt. Dabei sind insbesondere Heizflächen, erforderliche Vorlauftemperaturen, Anlagendimensionierung und die Einbindung der vorhandenen Stromerzeugung zu prüfen.

Für die Umstellung auf eine Wärmepumpe könnten grundsätzlich Fördermittel von rund 30 % der förderfähigen Kosten in Betracht kommen. Bei angenommenen Gesamtkosten von 60.000 € wären dies rechnerisch bis zu 18.000 €, sodass ein kommunaler Eigenanteil von rund 42.000 € verbleiben könnte. Die tatsächliche Förderfähigkeit, Förderhöhe und die entsprechenden Bedingungen sind jedoch noch zu prüfen. Insbesondere darf vor einer möglichen Förderung kein förderschädlicher vorzeitiger Baubeginn erfolgen; die Förderung ist daher derzeit nicht als gesicherte Einnahme anzusehen.

Vor der Umsetzung soll die Maßnahme zudem mit dem Mühlenverein abgestimmt werden, insbesondere hinsichtlich der technischen Ausgestaltung und einer möglichen finanziellen Beteiligung. Eine Beteiligung des Vereins würde den Eigenanteil der Gemeinde entsprechend reduzieren. Nach derzeitiger Einschätzung könnten Lieferung und Installation der neuen Heizungsanlage noch vor bzw. während der kommenden Heizperiode erfolgen. Aufgrund des bestehenden Handlungsbedarfs soll die technische Planung nach dem Beschluss des Gemeinderats daher zeitnah abgeschlossen werden.

Einstimmiger Beschluss - Der Gemeinderat stimmt der Erneuerung der Heizungsanlage in der Umkircher Schlossmühle durch den Einbau einer Luft-Wasser-Wärmepumpe zu. Die Verwaltung wird beauftragt, die Maßnahme weiter zu konkretisieren und die zur Verfügung stehenden Fördermöglichkeiten zu prüfen und – soweit erforderlich – entsprechende Förderanträge zu stellen. Der Gemeinderat stimmt der hierfür erforderlichen überplanmäßigen Bereitstellung von Haushaltsmitteln in Höhe von bis zu 60.000 € brutto zu. Der Bürgermeister wird ermächtigt, nach Abschluss der technischen Prüfung und unter Berücksichtigung der jeweiligen Förderbedingungen die zur Umsetzung erforderlichen Leistungen im Rahmen der bereitgestellten Mittel von bis zu 60.000 € brutto zu vergeben. Die Verwaltung wird beauftragt, mit dem Mühlenverein die konkrete Umsetzung sowie Möglichkeiten einer finanziellen Beteiligung des Mühlenvereins abzustimmen.

Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Wir suchen Sie – werden Sie Teil unseres Teams!

Die Gemeinde Umkirch sucht zum 01.02.2027 kreative und engagierte Verstärkung für das Kinder- und Jugendzentrum als

Sozialpädagog*en / Sozialarbeiter* (m/w/d)

Beschäftigungsumfang: 62,5 % unbefristet

Freuen Sie sich auf eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem dynamischen Umfeld, in dem Ihre Ideen gefragt sind. Gestalten Sie das Kinder- und Jugendzentrum aktiv mit und machen Sie es zu einem noch besseren Ort für junge Menschen. Sie arbeiten in einem engagierten Team, das Ihnen Raum für Ihre Stärken lässt, und profitieren von flexiblen Arbeitszeiten, die sich gut in Ihr Leben integrieren lassen. Wir nehmen regelmäßig an einer Supervision teil und es gibt Möglichkeiten für externe Weiterbildungen. Die Stellen sind eingruppiert nach TVöD SuE S 11b. Das Jahresbruttogehalt liegt zwischen ca. 46.981€ und 65.280€ inklusive Jahressonderzahlung und leistungsorientierter Bezahlung (LOB).

Ihre Aufgaben
- **Offene Kinder- und Jugendarbeit** – seien Sie der Ansprechpartner für junge Menschen, die sich bei uns einbringen und ausprobieren wollen
- **Aufsuchende Jugendarbeit** – gehen Sie dort hin, wo die Jugendlichen sind, und schaffen Sie ein vertrauensvolles Angebot
- **Medien- und Öffentlichkeitsarbeit** – helfen Sie uns, unsere Angebote zu kommunizieren und unsere Reichweite zu erhöhen
- **Jugendbeteiligung und Mitgestaltung** – lassen Sie die Jugendlichen an Entscheidungen teilhaben und gestalten Sie gemeinsam mit ihnen Projekte
- **Organisation und Durchführung von Projekten** – vom Kreativworkshop bis hin zum Ausflugsprojekt in Zusammenarbeit mit Schulen und Vereinen
- **Sommerferienprogramm** – Sie organisieren ein unvergessliches Ferienangebot für unsere jungen Gäste
- **Beratung** – bieten Sie Jugendlichen Unterstützung bei Anliegen, die sie bewegen

Ihr Profil
- **Abgeschlossenes Studium** in Sozialpädagogik, Sozialarbeit oder einer vergleichbaren Qualifikation
- **Erfahrung in der Offenen Jugendarbeit** und eine Leidenschaft für die Arbeit mit jungen Menschen
- **Eigenverantwortliches Arbeiten**, eine selbstbewusste Ausstrahlung und die Fähigkeit, auch in herausfordernden Situationen den Überblick zu behalten
- **Teamfähigkeit**, Engagement und Lust, Neues zu bewegen
- **Fundierte Kenntnisse der MS-Office-Programme** und sicherer Umgang mit Social Media

Interessiert?
Dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung bis zum 31.10.2026 unter: www.umkirch.de/offeneStellen

Das Team des Kinder- und Jugendzentrums freut sich über eine persönliche Kontaktaufnahme und beantwortet gerne alle Fragen: 07665-972431 / 01515-8868287

Gemeinde Umkirch
Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Wir suchen Sie – werden Sie Teil unseres Teams!

Die Gemeinde Umkirch sucht aufgrund eines internen Stellenwechsels zum **nächstmöglichen Zeitpunkt** eine engagierte und verantwortungsbewusste Persönlichkeit für den Bereich

Gebäudemanagement – Hausmeisterservice (m/w/d)

Vollzeit | unbefristet | abwechslungsreich

Ihre Aufgabe – Verantwortung für unsere Gemeinde
Unsere gemeindlichen Gebäude und Einrichtungen sind wichtige Orte des öffentlichen Lebens. Damit dort alles zuverlässig funktioniert sind vor allem technisches Verständnis und Einsatzfreude gefragt.
Im Bauhof der Gemeinde Umkirch übernehmen wir vielfältige Aufgaben rund um die Pflege, Wartung und Instandhaltung von Gebäuden, Straßen, Spielplätzen, Grünanlagen sowie Sport- und Erholungsflächen.
Als Teil unseres Gebäudemanagements sorgen Sie gemeinsam mit dem Team dafür, dass die gemeindlichen Gebäude jederzeit sicher, funktionstüchtig und einsatzbereit sind. Zu Ihrem abwechslungsreichen Aufgabenbereich gehört auch die Teilnahme an der 24-Stunden-Bereitschaft.

Das bringen Sie mit:
- Kenntnisse und Erfahrungen in der **Gebäude- und Haustechnik**
- Abgeschlossene handwerkliche Ausbildung, z. B. als Elektriker/in, Anlagenmechaniker/in (SHK), Zimmerer/in, Schreiner/in oder in einem vergleichbaren Beruf
- Selbstständige Arbeitsweise und handwerkliches Geschick
- Zuverlässigkeit, Eigeninitiative und Einsatzbereitschaft
- Verantwortungsbewusstsein und Freude an abwechslungsreichen Aufgaben
- Führerschein Klasse B, idealerweise ergänzt durch Klasse C1E sowie in der **Gebäudeunterhaltung**

Darauf können Sie sich freuen:
- Einen unbefristeten und sicheren Arbeitsplatz im öffentlichen Dienst
- Eine Vergütung von ca. 42.250 € bis 51.197 € inklusive Jahressonderzahlung und leistungsorientierter Bezahlung (LOB)
- Eine arbeitgeberfinanzierte betriebliche Altersversorgung
- Attraktive Gesundheits- und Mobilitätsangebote, z. B. Hansefit und JobRad
- Flexible und familienfreundliche Arbeitszeiten
- Ein kollegiales Team mit starkem Zusammenhalt
- Gemeinsame Aktivitäten wie Betriebsausflug, Weihnachtsfeier und weitere Teamaktionen
- Individuelle Fort- und Weiterbildungsangebote

Klingt nach einer spannenden Aufgabe für Sie?
Dann freuen wir uns auf Ihre Online-Bewerbung bis zum 12.10.2026 unter: www.umkirch.de/offeneStellen

Für Fragen steht Ihnen Frau Jana Schirnhofer unter 07665 50512 zur Verfügung. Mehr über die Gemeinde Umkirch erfahren Sie unter www.umkirch.de

Bau-Infobox



Projekt:	Aktuelle Phase/Maßnahme:
Park und Grünanlagen	• Wegreinigung Rathaus sowie auf den Friedhöfen abgeschlossen • Externe Baumkontrolle nach Sturmereignis • Heckenschnitt Parkplatz Turn- und Festhalle • Platzreinigung inkl. Unkrautentfernung auf dem Gutshofplatz abgeschlossen • Mähen nach Mähplan
Projekt:	**Aktuelle Phase/Maßnahme:**
Technischer Dienst	• Wartung/Prüfung aller Hebeanlagen durchgeführt • Quartalszählerablesung in allen öffentlichen Gebäuden abgeschlossen • Vorbereitung für das aktivieren der Heizungsanlagen laufen

Neues Landesgaststättengesetz – Anzeige von Veranstaltungen seit 1. Januar 2026

Zum 1. Januar 2026 ist das neue Landesgaststättengesetz Baden-Württemberg (LGastG) in Kraft getreten. Das bisherige Erlaubnisverfahren für sogenannte „Gestattungen“ wurde durch ein Anzeigeverfahren ersetzt.

Für den Betrieb einer Gaststätte aus besonderem Anlass (z. B. Vereinsfeste, Hocks oder sonstige Veranstaltungen) ist künftig **keine gaststättenrechtliche Genehmigung mehr erforderlich**. Stattdessen ist der Betrieb bei der Gemeinde anzuzeigen (§ 2 Abs. 2 LGastG).

Die Anzeige sollte grundsätzlich **mindestens zwei Wochen vor Beginn der Veranstaltung** eingereicht werden; in Ausnahmefällen kann hiervon nach § 2 Abs. 3 LGastG abgewichen werden.

Hinweis zur Anzeigepflicht:

- **Für Vereine** ist die Anzeige nur erforderlich, wenn alkoholische Getränke ausgeschenkt werden.
- **Für alle anderen Veranstalter** gilt die Anzeigepflicht **unabhängig vom Alkoholausschank**.

Das Anzeigeformular steht auf der **Homepage der Gemeinde Umkirch** zum Download bereit und kann alternativ per E-Mail angefordert werden.

Kontakt / zuständige Stelle:

Gemeinde Umkirch
Bürgerbüro/Ordnungsamt
Telefon: 07665 50514
E-Mail: gemeinde@umkirch.de

Nach Eingang der Anzeige erhalten die Anzeigenden eine schriftliche Bestätigung; eine Genehmigung oder Erlaubnis wird hierdurch nicht erteilt.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Frauennachttaxi Umkirch – sicher unterwegs in der Nacht

Seit dem 1. Januar 2026 bietet die Gemeinde Umkirch in Kooperation mit der Freiburger Verkehrs AG das Frauennachttaxi an. Damit steht Frauen auch in den späten Nachtstunden eine sichere und verlässliche Heimfahrt zur Verfügung.

Nutzungsberechtigt sind Frauen ab 16 Jahren mit Wohnsitz in Umkirch, ohne männliche Begleitung. Das Angebot gilt täglich von 23:00 bis 05:00 Uhr.

Fahrten sind innerhalb Umkirchs sowie aus Freiburg (Innenstadtring) nach Umkirch möglich. Fahrten aus anderen Gemeinden sind ausgeschlossen. Die Zieladresse ist bei der Buchung anzugeben.

Ein besonderer Fokus liegt auf der Sicherheit der Nutzerinnen: Die Beförderung erfolgt bis direkt vor die Haustür. Das Fahrpersonal hält Sichtkontakt, bis die Nutzerin ihr Wohnhaus sicher betreten hat.

Der Fahrpreis beträgt pauschal 15,00 Euro pro Fahrt. Für Schülerinnen, Studentinnen, Auszubildende sowie Bürgergeldempfängerinnen gilt ein ermäßigter Preis von 10,00 Euro. Ein entsprechender Nachweis ist vorzulegen. Sammelfahrten mit mehreren Nutzerinnen sind möglich. Der Fahrpreis gilt pro Person und bleibt auch bei gemeinsamer Nutzung unverändert.

Die Bestellung erfolgt unter dem Stichwort „Frauennachttaxi Umkirch“ bei einem der folgenden Taxiunternehmen:

- Taxi Freiburg: 0761 55 55 55
- Taxi Hercher: 0761 4 22 22
- Taxi Alica: 0761 88 78 414
- Taxi Freiburg 55.55.57: 0177 6555557

Die Gemeinde Umkirch setzt mit dem Frauennachttaxi ein klares Zeichen für Sicherheit, Vertrauen und Verlässlichkeit – Tag für Tag, auch nachts.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Haltverbot in der Stichstraße von der Hauptstraße zum Haus „Am Mühlbach“

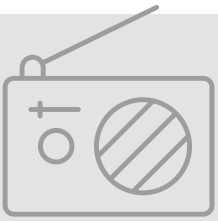
Für die Dauer der Baumaßnahme wird in der von der Hauptstraße abgehenden Stichstraße zum Haus „Am Mühlbach“ ein Haltverbot eingerichtet.

Dies dient der sicheren Durchführung der Arbeiten sowie der Gewährleistung der Zufahrt für Einsatz- und Baufahrzeuge.

Wir bitten um Beachtung und Verständnis.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Lärm im Freien – was muss beachtet werden?



Die warme Jahreszeit hat begonnen und alle genießen die lauen Sommerabende gerne im Freien zum Spielen und Grillen.

Dass man hierbei die Interessen der Nachbarn beachtet, ist eigentlich selbstverständlich.

Für die nächtlichen Aktivitäten im Freien gelten jedoch folgende Vorschriften: **Trotz Grillparty und lauer Nächte ist die Nachtruhe ab 22.00 Uhr zu beachten, die durch Gesetz im Zeitraum von 22.00 Uhr bis 06.00 Uhr täglich festgesetzt ist.** Dies gilt auch für Partys auf gemeindlichen Grünflächen, sofern diese Flächen für die Öffentlichkeit freigegeben sind. Nicht zugelassen ist außerdem das Grillen außerhalb zugelassener Feuerstellen.

Wer gegen diese Regeln verstößt, muss ggf. mit einem Bußgeldverfahren rechnen, das im Falle erheblicher Belästigung oder Gesundheitsschädigung mit einem Bußgeld bis zu 5.000 Euro geahndet werden kann. Die Annahme, sich einmal jährlich über diese Bestimmungen hinwegsetzen zu dürfen, ist falsch.

Also, nicht nur das Gebot gegenseitiger Rücksichtnahme, auch die gesetzlichen Bestimmungen zum Lärmschutz verlangen, ab 22.00 Uhr den Lärmpegel im Freien zu drosseln und die Aktivitäten in geschlossenen Räumen fortzusetzen. Ihre Nachbarn werden es Ihnen danken!

Vielen Dank für Ihre Rücksichtnahme.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Service-Information: Buslinie 530 – Anbindung an die Breisgau S-Bahn in March-Hugstetten

Die Gemeindeverwaltung erinnert daran: Seit dem 1. September 2024 verbindet die Buslinie 530 Umkirch direkt mit dem Bahnhof March-Hugstetten und damit mit der Breisgau S-Bahn. Die Linie fährt weiter über Gundelfingen nach Freiburg.

Wichtiger Hinweis zum Linienverlauf

Die Buslinie 530 fährt Umkirch im Ring an. Aus March-Hugstetten kommend verläuft die Strecke über die B31a zunächst zur Haltestelle **Brugesstraße** und anschließend weiter über **Brünnleacker** und **Hauptstraße** durch den Ortskern. Im weiteren Verlauf werden auch das **Gewerbegebiet** sowie weitere Bereiche in Umkirch bedient, bevor der Bus wieder in Richtung March fährt. Diese Route wird unabhängig davon gefahren, ob Fahrgäste ein- oder aussteigen.
Die im Fahrplan an der Haltestelle **Umkirch Adler** dargestellte Unterbrechung ist lediglich fahrplantechnisch bedingt. Tatsächlich wird die Verbindung ohne Unterbrechung durchgebunden. Fahrgäste können daher selbstverständlich auch an der Haltestelle **Brünnleacker** in Richtung March-Hugstetten, Gundelfingen und Freiburg zusteigen. Bitte beachten Sie außerdem, dass die Linie 530 Umkirch seit dem aktuellen Fahrplanwechsel tagsüber stündlich bedient. In den Abendstunden gilt weiterhin ein Zweistundentakt.

Fahrplan von Montag bis Freitag:

- tagsüber Stundentakt
- abends Zweistundentakt

Aktuelle Fahrpläne finden Sie jederzeit auf den Seiten von RVF und VAG sowie in den entsprechenden Apps.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Baden-Württemberg
MINISTERIUM DES INNEREN, FÜR DIGITALISIERUNG UND KOMMUNEN

Tipps zur Notfallvorsorge

In Gefahrenlagen oder Katastrophenfällen setzen die Einsatzkräfte alles daran, den Betroffenen vor Ort zu helfen. Aber gerade bei großflächigen Schadenereignissen kommt es auf Ihre Mitwirkung an. Daher: Bereiten Sie sich vor, damit Sie sich und anderen Menschen helfen können.

Bereits im Vorfeld können Sie sich auf Notsituationen vorbereiten, indem Sie beispielsweise zu Hause einen Verbandskasten und einen Feuerlöscher deponieren. Zu einer guten Vorbereitung gehört aber auch das Vorhalten von Trinkwasser und Nahrungsmitteln, um auf einen eventuellen Versorgungsengpass vorbereitet zu sein. Beachten Sie dabei, dass diese Lebensmittel nicht erhitzt werden müssen, so dass sie auch bei einem Ausfall der Strom- und Energieversorgung verzehrt werden können. Außerdem sollten Sie Taschenlampen oder Kerzen bereithalten.

Damit Sie auch bei einem Stromausfall Warnungen und notwendige Informationen erhalten, sollten Sie ein batteriebetriebenes Radio und Ersatzbatterien zu Hause haben; als Alternative bietet sich das Autoradio an.

Informationen zur Warnung der Bevölkerung bei Gefahren sind auf einer gesonderten Seite zusammengestellt unter https://im.baden-wuerttemberg.de/de/sicherheit/krisenmanagement/warnung-der- bevoelkerung

Versuchen Sie Ruhe zu bewahren, wenn es zu einer Notsituation kommen sollte. Sollten noch keine Einsatzkräfte vor Ort sein, wählen Sie den **Notruf 112**. Retten Sie sich und – wenn möglich – andere Personen aus dem unmittelbaren Gefahrenbereich. Machen Sie auf sich aufmerksam, wenn Sie selbst Hilfe benötigen. Befolgen Sie auf jeden Fall die Anweisungen der Einsatzkräfte und achten Sie auf Informationen der Behörden.

Hinweise zu richtigem Verhalten in Notsituationen finden Sie in der **Broschüre Ratgeber für Notfallvorsorge und richtiges Handeln in Notsituationen** des Bundesamtes für Bevölkerungsschutz und Katastrophenhilfe (BBK). Auch das frühzeitige Erstellen eines persönlichen Notfallplans hilft Ihnen, in einer Gefahrensituation einen kühlen Kopf zu bewahren.

Das BBK hat hierzu eine praktische **Checkliste** erstellt. Alle Dokumente finden Sie auf folgender Internetseite: https://www.bbk.bund.de/DE/Warnung-Vorsorge/Vorsorge/Ratgeber- Checkliste/ratgeber-checkliste_node.html

Bekämpfung der Asiatischen Tigermücke

In Umkirch gab es letztes Jahr vereinzelte Sichtungen der Tigermücke

Tigermücken können Krankheiten, wie z.B. das Dengue-Fieber übertragen. Das Risiko hierfür ist in Deutschland aber sehr gering. Die Tigermücken kommen aus Asien und sind somit kein Teil der heimischen Nahrungskette. Sie vermehren sich in stehenden Wasseransammlungen wie Regentonnen, Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern, Schirmständern und verstopften Regenrinnen. Ihre Eier können fünf Jahre bei bis zu -20° Celsius intakt bleiben, das heißt sie überwintern.

Um das zu verhindern, rufen wir alle Bürgerinnen und Bürger auf, bei der Prävention mitzuwirken und geben die folgenden Handlungsempfehlungen:

- Lassen Sie generell kein Wasser in Eimern, Gießkannen, Blumenuntersetzern o.Ä. stehen.
- Reinigen Sie alle Gartengegenstände sehr gründlich mit einer harten Bürste oder einem Hochdruckreiniger (Achtung: ein normaler Wasserschlauch reicht nicht aus).
- Spülen Sie nach der Reinigung alles mit sehr heißem Wasser nach und schütten Sie das Wasser anschließend auf den Boden, nicht in den Abfluss.
- Wenn möglich, räumen Sie alle Gegenstände ins trockene oder lagern diese umgedreht, damit sich kein Wasser ansammelt.
- Entleeren Sie Ihre Regentonne alle 4–5 Tage oder decken Sie diese lückenlos mit einem Fliegennetz (mit Kordel oder Gummiband) ab.
- Bei Tiertränken sollte das Wasser mindestens alle fünf Tage gewechselt und die Tränke anschließend mit heißem Wasser ausgespült werden.
- Nutzen Sie Bti-Tabletten (siehe Erklärung unten) zur sonstigen Bekämpfung der Tigermücke.

Gartenteiche und Fließgewässer sind keine Brutstätten, hier besteht keine Gefahr





Gießkannen, Eimer und Blumenkübel umdrehen oder überdacht lagern, damit sich kein Regenwasser ansammeln kann. Vor Beseitigung gründlich reinigen, um keine Mücken-Eier zu verschleppen.







Schirmständer mit Bti-Tabletten behandeln und abdecken. Gullys alle zwei Wochen mit Bti-Tabletten behandeln.

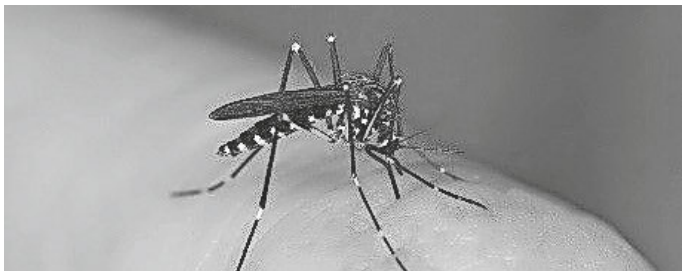




Regentonnen mit Bti-Tabletten behandeln und danach mit einem fest schließenden Deckel oder Moskitonetze lückenlos abdecken.

Haben Sie eine Tigermücke gesehen?

Die asiatische Tigermücke ist etwa 6 mm groß und schwarzweiß gefärbt. Sie hat fünf weiße Streifen an den Hinterbeinen und einen weißen Längsstreifen am Rücken. Das Ende der Hinterbeine ist ebenfalls weiß. Sie sind dennoch leicht mit andern Mückenarten zu verwechseln.



Bti-Tabletten

Bti ist ein biologisches Mittel (Protein), das Mückenlarven abtötet, anderen Tieren, Menschen und Pflanzen aber nicht schadet. Das behandelte Wasser kann daher weiterhin zum Gießen verwendet werden. Eine Tablette reicht für die Behandlung von 50 Litern Wasser aus.
Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Umkirch können die Tabletten zum Selbstkostenpreis von 4,50 € je 10er-Blister bei der Gemeindeverwaltung erwerben.

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch

Rücksicht am Zebrastreifen – für mehr Sicherheit in Umkirch

Sicherheit und Rücksichtnahme werden in unserer Gemeinde großgeschrieben – besonders dort, wo sich viele Menschen begegnen: an den Zebrastreifen. Immer wieder sind es vor allem Kinder, die auf die Aufmerksamkeit der Autofahrerinnen und Autofahrer angewiesen sind.

Mit dieser **Initiative des Arbeitskreises Mobilität** möchten wir alle Verkehrsteilnehmenden für mehr Achtsamkeit im Straßenverkehr sensibilisieren – damit Kinder und Erwachsene sicher ans Ziel kommen.

Bitte beachten:

- **Immer vollständig anhalten**, wenn Fußgänger – insbesondere Kinder – den Zebrastreifen überqueren möchten.
- **Nur wenn das Fahrzeug steht und die Räder sich nicht mehr bewegen**, können Kinder sicher die Straße überqueren.
- **Langsame Geschwindigkeit und besondere Aufmerksamkeit** retten Leben.

Kinder lernen von Erwachsenen. Wer Rücksicht nimmt, zeigt ihnen, wie verantwortungsvolles Verhalten im Straßenverkehr funktioniert.

Vielen Dank für Ihr Verständnis und Ihre Mithilfe!

Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch



Schadstoff-Sammlung in Umkirch am Mittwoch, 07.10.2026

ALB ABFALLWIRTSCHAFT LANDKREIS BREISGAU-HOCHSCHWARZWALD

Abgabe von Schadstoffen beim Schadstoffmobil

Am **07.10.2026** findet zwischen **16:00 - 18:00 Uhr** die Schadstoffsammlung der ALB auf dem **Hartplatz, Mundenhofer Weg** statt.

Es werden nur Sonderabfälle aus privaten Haushalten und aus an die öffentliche Müllabfuhr angeschlossenen Kleingewerbebetrieben in **haushaltsüblichen Mengen** angenommen. Die Abfälle sind in dicht verschlossenen und intakten Behältnissen anzuliefern. Wenn sich die Abfälle nicht mehr in der Originalverpackung befinden oder das Etikett nicht mehr lesbar ist, sind die Stoffe durch die Anliefernden möglichst genau zu beschreiben.

Bitte Schadstoffe niemals außerhalb der Annahmezeiten abstellen, da hierdurch Gefahren für Kinder und Tiere entstehen können!

Folgende Schadstoffe werden beim Schadstoffmobil angenommen

- Abbeiz- und Ablaugmittel
- Altmedikamente
- Altöl (max. 5 Liter)
- Akkus
- Autobatterien
- Batterien und Knopfzellen
- Brems- und Kühlflüssigkeit
- Chemikalien organisch/anorganisch
- Dispersions-/Wandfarbe flüssig/pastös: Nur bis max. 5 Farbeimern mit insgesamt max. 75 Litern
- Desinfektionsmittel
- Farben und Lacke flüssig/pastös: (leere, pinselreine Farbeimer in den Gelben Sack)
- Feuerlöscher (max. 3 Stück)
- Fotochemikalien
- Getriebe- und Hydrauliköle
- Holzschutzmittel
- Klebstoffe
- Kondensatoren - PCB-haltig
- Laugen
- Leuchtstoffröhren/Energiesparlampen/ LED-Lampen
- Lithium-Ionen-Akkus (klein), bitte Pole abkleben! Keine E-Bike-Akkus
- Lösemittel
- Metall- und Kunststoffbehälter mit anhaftenden Schadstoffen
- ölverunreinigte Stoffe: Filter, Lappen, etc.
- Pflanzenschutzmittel
- Quecksilberhaltige Produkte
- Reinigungsmittel
- Säuren
- Schädlingsbekämpfungsmittel
- Spraydosen mit gefährlichen Resten

Folgende Stoffe werden beim Schadstoffmobil NICHT angenommen

- Aluminium- und magnesiumhaltige Stäube, Pulver oder Legierungen
- CO_2 Patronen: an den Handel zurückgeben
- Dispersions-/Wandfarbe **ausgetrocknet**. Die trockenen Farbreste über das Restmüllgefäß entsorgen, die leeren Farbeimer über die Gelbe Tonne
- Infektiöse Abfälle: gebrauchte Injektionsnadeln und Kanülen in einem dicht verschlossenen Gefäß in den Restmüll geben
- Katalysatoren: Rückgabe an Händler oder Hersteller
- Lithium-Ionen-Akkus schwerer als 500 g, z.B. E-Bike-Akkus, Rückgabe an Handel oder Abgabe an den Regionalen Abfallzentren Breisgau und Hochschwarzwald.
- Pikrinsäure in fester Form oder ähnliche Explosivstoffe und Munition: abzugeben bei der örtlichen Polizeistelle **nach vorheriger Absprache**
- Radioaktive Abfälle

Hinweis:

Sie können Ihre Schadstoffe auch bei den Sammlungen in Nachbargemeinden abgeben. Alle Termine finden Sie auf unseren Internetseiten.
Falls Sie unsicher sind, ob ein Artikel zum Schadstoffmobil gehört oder nicht, erkundigen Sie sich bitte rechtzeitig bei uns.

Abfallberatung
Tel.: 0761 2187-9707 • E-Mail: alb@LKBH.de
Internet: www.lkbh.de/alb

info **Schon gwusst?**

ACHTUNG bei Angeboten zum kostenlosen Wechsel auf Smart Meter!

Aktuell gibt es in Deutschland private Unternehmen, die die kostenlose Installation eines Smart Meters anbieten**.** Dabei wird der Eindruck erzeugt, dass die Stromzähler zu tauschen sind**.**

Hierbei handelt es sich nicht um einen Pflichtaustausch und es können in der Folge Kosten entstehen.

Sobald nach der geltenden gesetzlichen Bestimmung ein Smart Meter erforderlich oder verpflichtend wird – etwa aufgrund bestimmter Verbrauchswerte oder Anlagen – **melden wir uns als Netzbetreiber (Badenova oder GWU) aktiv bei Ihnen.** Sie müssen also **nicht selbstständig tätig werden**.

Bei etwaigen Fragen rund um dieses Thema stehen wir selbstverständlich zur Verfügung.

Mehr von uns unter:
gemeindewerke-umkirch.de

GWU Leben mit Energie

ABFALLBESEITIGUNG

Montag, 05.10.2026	Papiertonne
Mittwoch, 07.10.2026	Schadstoffsammlung

Abfall richtig entsorgen - das Abfall-ABC hilft weiter

Das Abfall-ABC kann auf der Gemeinde-Website im Bereich „Leben in Umkirch“ „Ver- & Entsorgung“ aufgerufen werden. Alternativ gelangen Sie über den folgenden QR-Code direkt zum PDF des Abfall-ABC.

SPERRMÜLLBÖRSE



Im Nachrichtenblatt werden gut erhaltene, noch gebrauchsfähige Gegenstände veröffentlicht. Wer etwas über die Sperrmüllbörse zu verschenken hat, kann dies der Gemeindeverwaltung vor dem Redaktionsschluss (Dienstag 12.00 Uhr) gerne mitteilen. Vielen Dank.
Ihre Gemeindeverwaltung Umkirch
nachrichtenblatt@umkirch.de

Gemeindebücherei Umkirch

Gemeindebücherei – Ihre Welt der Bücher!

Entdecken Sie spannende Geschichten, aktuelle Bestseller und gemütliche Lesestunden für Groß und Klein. In unserer Bücherei finden Sie nicht nur Bücher, sondern auch Hörspiele, Zeitschriften und digitale Medien.

Öffnungszeiten der Gemeindebücherei Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 8, 79224 Umkirch, Tel.: 07665 / 93739-20
e-mail: Gemeindebuecherei@kiz-umkirch.de
https://www.umkirch.de/de/Leben-in-Umkirch/Freizeit-und-Kultur/Bücherei

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	10.00 - 14.00 & 16.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag	10.00 - 14.00 & 15.00 - 17.00 Uhr

In den Schulferien:

Dienstag	15.00 - 19.00 Uhr
Mittwoch	15.00 - 19.00 Uhr

Kinder- und Jugendzentrum Umkirch

Franz-Heitzler-Weg 4, 79224 Umkirch
Ansprechpartner: Jan Stapperfenne, Joshi Woelki und Tom Wohnus
E-Mail: jugendzentrum@umkirch.de; Instagram: juze_umkirch
Tel. 07665 972431; Handy 0 1515 8868287

Öffnungszeiten Juze

	Montag	Dienstag	Mittwoch	Donnerstag	Freitag
14.00			14:30-16:00 Juze AG der GTS		
15.00				15:00-18:00 Offener Kindertreff	15:00-17:00 Mädchengruppe
16.00		16:00-20:00 Offener Teenietreff			
17.00			17:00-18:00 Beratung		
18.00	18:00-20:00 Offener Jugendtreff		18:00-21:00 Offener Jugendtreff		
19.00					
20.00					

KINDER BILDUNGS ZENTRUM Kindertagesstätte

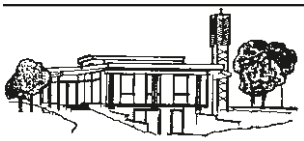
Die Eichhörnchen aus dem Wald haben als kleine Überraschung für den Bauhof gebacken



Nach dem Sturm waren die Mitarbeiter des Bauhofs schnell und tatkräftig zur Stelle, so dass die Außengruppen so schnell als möglich wieder auf ihre geliebten Gruppenplätze zurückkehren konnten. Besonders im Wald gab es viele umgestürzte Bäume, aber glücklicherweise ist sonst nichts passiert!

Daher ein großes Dankeschön in Form von leckeren Apfel-Zimt Keksen.

Evangelische Kirchengemeinde



Binkeweg 14 • 79224 Umkirch
Tel.: 07665 / 97 21 03
Internet: www.ekiu.de
e-Mail: umkirch@kbz.ekiba.de

Freitag, 02. Oktober:
19.30 Uhr Konzert Markus Klemke mit Gitarre und Gesang, Evang. Gemeindezentrum Umkirch



Sonntag, 04. Oktober:
10.00 Uhr First Sunday - Erntedank Gottesdienst mit Vorstellung der Konfirmanden, Pfarrer Christian Lepper, Evang. Kirche
Im Anschluss gemeinsames Buffet von mitgebrachten Leckereien: *„BRING & SHARE"*

Freitag, 09. Oktober:
18.00 Uhr Mitarbeiterdank-Abend, Evang. Gemeindezentrum

Samstag, 10. Oktober:
10-16 Uhr Konfi-Samstag in Breisach



Sonntag, 11. Oktober:

10.40 Uhr Fahrdienst zum Gottesdienst nach Buchheim Treffpunkt: Evang. Gemeindezentrum

11.00 Uhr Pasta-Familien-Gottesdienst, Thema: „Saat und Ernte", Pfarrerin Marika Trautmann und Team, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim
Im Anschluss wird zum gemeinsamen Mittagessen mit Nudeln und Sauce eingeladen!



Pasta-Gottesdienst mit Aktion des Umweltteams

Um „Saat und Ernte" geht es bei unserem nächsten Familiengottesdienst am 11.10.26 um 11 Uhr im Evang. Gemeindezentrum in Buchheim. Passend dazu bietet das Umweltteam unserer Kirchengemeinde eine besondere Aktion im Gottesdienst an: Die Kinder können Samenbomben herstellen und anschließend entweder auf dem eigenen Balkon oder im Garten oder auch in freier Natur auswerfen.

Wochenspruch

Dies Gebot haben wir von ihm, dass, wer Gott liebt, dass der auch seinen Bruder liebe.
1. Johannes 4,21

Es grüßt Sie Ihr Pfarrer Christian Lepper, Gemeindediakonin Friederike Schilka und der Kirchengemeinderat.

ÖKUMENE



Freitag, 09. Oktober:

15.00 Uhr Repaircafé, Evang. Gemeindezentrum, Buchheim

Römisch-Katholische Kirchengemeinde March-Gottenheim

Engelgasse 25, 79232 March-Hugstetten
Tel. 07665 425300
info@kath-MarGot.de
www.kath-MarGot.de

GOTTESDIENSTE VOM 03.10. BIS 11.10.2026

Samstag, 03.10.

18.30 Uhr St. Stephan, Gottenheim - Vorabendmesse zu Erntedank - musikalisch mitgestaltet vom Kirchenchor St. Stephan

Sonntag, 04.10. - 27. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Eucharistiefeier zu Erntedank - musikalisch mitgestaltet von Apollinarisband

10.30 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Wortgottesdienst zu Erntedank

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Familienmesse zu Erntedank mit anschließendem Suppeessen im Gallussaal

16.00 Uhr St. Pankratius, Holzhausen - Tiersegnung am Buchsweiler Platz

Dienstag, 06.10.

16.00 Uhr Seniorenpflegeheim, Bötzingen - Eucharistiefeier

Mittwoch, 07.10.

07.00 Uhr Haus Inigo, Bötzingen - Gebet in Stille

18.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

Donnerstag, 08.10.

18.30 Uhr St. Vinzentius, Neuershausen - Eucharistiefeier

19.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Zur Ruhe kommen

20.00 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - Komplet - das Nachtgebet der Kirche

Freitag, 09.10.

16.00 Uhr Max-Josef-Metzger-Haus, Umkirch - Eucharistiefeier

Samstag, 10.10.

18.30 Uhr St. Georg, Buchheim - Vorabendmesse

Sonntag, 11.10. - 28. Sonntag im Jahreskreis

09.00 Uhr Mariä Himmelfahrt, Umkirch - Eucharistiefeier

10.30 Uhr St. Gallus, Hugstetten - Eucharistiefeier

18.30 Uhr St. Laurentius, Bötzingen - AbendRot-Gottesdienst

ERNTEDANK INUMKIRCH
– BITTE UM SPENDEN FÜR DEN ERNTEALTAR

Am Sonntag, 04.10.26feiern wir in Umkirch um 10.30 Uhr im Rahmen einer Wort-Gottes-Feierdas Erntedankfest – herzliche Einladung zu diesem Gottesdienst mit besonderermusikalischer Gestaltung, und auch zum anschließenden Umtrunk!
Für denErntedank-Altar bitten wir um Spenden und freuen uns über ihre Gaben. Diese könnenbis Samstag 03.10. vormittags in der Kirche abgestellt werden. Nach Erntedankgehen die Spenden zu „herz & hand" nach Hugstetten – vielen Dank für ihre-Gaben!
Das GemeindeteamUmkirch

ABENDROT-GOTTESDIENST:

„Schick gemacht für den Sonntag!“ – Herzliche Einladung zum besonderenPredigtgesprächAm 11.10.26 um 18.30 Uhr feiern wir denAbendRot-Gottesdienst in besonderer Weise in Bötzingen: Statt einer klassischen Predigt erwartet Sie ein lebendiges Stehtisch-Predigtgesprächzum Evangelium vom königlichen Hochzeitsmahl.
Weil es in diesem Evangelium um ein großes Fest und ein ganz besonderes„Hochzeitsgewand“ geht, möchten wir Sie einladen: Kommen Sie an diesem Sonntag gerne besonders festlich oder schickgekleidet zum Gottesdienst!
Lassen Sie uns gemeinsam zeigen, dass der Sonntag für uns ein Festtagist.
Wer in “Alltagskleidung“ kommt, ist natürlich genauso herzlichwillkommen – denn Gott lädt uns alle ein, genau so, wie wir sind!
EndFragment



Ökumenischer Seniorenkreis

Umkirch • Hauptstraße 7 • Telefon: 07665/972288
In Zusammenarbeit zwischen der Evang. Kirchengemeinde und der Kath. Kirchengemeinde Umkirch

Kaffeestube am Montag, 5. Oktober 2026 ab 14.30 Uhr
Männerstammtisch am Dienstag, 6. Oktober 2026 ab 15 Uhr
im Seniorentreff, Hauptstr. 7 (Eingang vom Gutshof)



AUS DEN VEREINEN

Umkirch erleben



Miteinander-Essen im Oktober
Mittwoch, 14. Oktober,
12:30-14:30 Uhr
Rentamt (Hauptstraße 7)

Zusammen mit anderen Menschen an einem Tisch sitzen und essen...

das ist für viele der Inbegriff von Gemeinschaft. Wir möchten mit dem offenen Mittagstisch solche Begegnungen ermöglichen und so das Wir-Gefühl in Umkirch stärken.

Unser Mittagstisch-Team lädt zum „Miteinander-Essen” ins Rentamt ein

Das „Miteinander-Essen” ist ein Angebot, das sich an alle Menschen in Umkirch richtet. Dabei stehen Begegnung und Gemeinschaft beim Essen im Vordergrund: Gerade für Alleinstehende – egal welchen Alters – ist es schön, nicht allein essen zu müssen. Aber auch Familien, Paare und Berufstätige profitieren beim „Miteinander-Essen” davon, nicht selbst kochen zu müssen.

Beim „Miteinander-Essen“ gibt es ein Mittagessen, das ehrenamtliche Helferinnen und Helfer unseres Vereins Umkirch erleben am Vormittag gemeinsam zubereiten. Wichtig ist uns dabei, dass es mindestens ein vegetarisches Gericht gibt und dass alle Gäste unabhängig vom Haushaltseinkommen ein warmes Mittagessen bekommen.

In der Rezeptsammlung unseres Teams stehen sowohl internationale Gerichte als auch „Klassiker“ – lasst euch überraschen, was das Team als **Mittagessen** vorbereitet hat!

Die Ausgabe des Essens erfolgt von 12:30 Uhr bis 14:30 Uhr.

Herzliche Einladung zum
FeierAbendBrot!
Freitag, 16. Oktober, 17-21 Uhr, Gutshof

Zum ersten Mal veranstalten wir gemeinsam mit dem Pumpenhaus das **FeierAbendBrot** – eine gemütliche Gelegenheit, den Feierabend mit anderen zu verbringen! Auf einer langen Tafel verbinden wir alle unsere Tische. Das Pumpenhaus bewirtet wie gewohnt, sodass ihr Speisen und Getränke ganz normal kaufen könnt. Wir ergänzen das Angebot mit Brot, Aufstrichen und Getränken **auf Spendenbasis** für unseren Verein.

Jede:r ist herzlich eingeladen!

Ob Berufstätige, Familien, Alleinstehende oder junge Leute – kommt vorbei, ob mit oder ohne selbst mitgebrachten Beitrag fürs Buffet. Ganz ohne Druck: Jede:r kann einfach so teilnehmen, sich etwas kaufen oder auf Spendenbasis mitmachen.

Das FeierAbendBrot schließt direkt an unser wöchentliches **Caféle** an (freitags nachmittags, 15:00 bis 17:30 Uhr). Lasst uns gemeinsam den Abend ausklingen lassen – wir freuen uns auf euch!

Kino in Umkirch

Cinema
السينما
Кинотеатр



Miteinander für Begegnung!
Umkirch erleben

Montag, 12. Oktober 19 Uhr
im Museum in der Schlossmühle Umkirch
Reservierung: kino@umkirch-erleben.de



Vielen Dank allen helfenden Händen von unseren Aktiven und Passiven, den Eltern und unseren Unterstützern, ganz besonders dem Team vom UNC. Vielen Dank an "Merkur Frucht" für die Unterstützung mit Material, sowie der katholischen Kirchengemeinde für die Möglichkeit den Hof zu nutzen.

Ein perfektes musikalisches Wochenende im Herzen von Umkirch mit vielen netten Begegnungen - DANKE!

Ihr MVU

Musikverein Umkirch

Musikfest im Herzen von Umkirch

Das perfekte Spätsommerwetter, die zahlreichen Gäste und die tolle Musik der Gastvereine und nicht zuletzt die wunderbare Atmosphäre im Pfarrhof hat das letzte Wochenende zu einem ganz besonders unvergesslichen **"Musikfest im Pfarrhof"** gemacht!



Wir möchten uns ganz herzlich bedanken: an erster Stelle bei Ihnen für Ihr Kommen, Ihren Applaus und die vielen netten Gespräche! Wir danken unseren Gastvereinen aus Holzhausen, Waltershofen und St. Ulrich, sowie natürlich unserem Dirigenten Frieder Reich, der nicht nur den Musikverein Umkirch am Samstag Abend dirigiert hat, sondern auch die Trachtenkapelle aus St. Ulrich.

ChorGemeinschaft Umkirch e.V.

ChorGemeinschaft Umkirch e.V.

Herbstkonzert

Weltklänge

Ein Abend, viele Kulturen.

SAMSTAG, 24. OKTOBER 2026
im Bürgersaal, Gutshof in Umkirch

Einlass: 18.30 Uhr, mit Sektbar
Konzertbeginn: 19 Uhr

Gemischter Chor Umkirch
unter der Leitung von Maki Kobayashi
Klavierbegleitung: Nanotsu Miyaji

Unsere Gäste:
Karen Capistrano // Sopran
Almut Wellmann // Bandoneon
Männergesangverein Liederkranz Gundelfingen

Eintritt: Vorverkauf 10 € / Abendkasse 12 €
Kartenvorverkauf im Schreibwarengeschäft Buntstift, Umkirch
oder per E-Mail: chorgemeinschaft.umkirch@mail.de

Deutsches Rotes Kreuz Ortsverein Umkirch

info@drk-umkirch.de
www.drk-umkirch.de

Seniorengymnastik	
montags 9.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	8565 u. 6225
mittwochs 10.30 Uhr, Rot-Kreuz-Raum	99445
Gedächtnistraining	
dienstags 10.00 Uhr, Rot-Kreuz-Raum (nur mit Voranmeldung)	8849
Bewegungstreff im Freien	
donnerstags 16.30 Uhr, Gutshof	99445 u. 7468
Fahrrad fahren	
donnerstags 17.00 Uhr, Gutshof	7468 u. 6347
Tanzkreis ab 50	
freitags 9.30 Uhr, Bürgersaal	0761/44546

Judosportzentrum Umkirch

Judo (ab 12 Jahre):
Montag & Freitag 19.00 - 20.30 Uhr
Trainer: Dietmar Meiser & Fredy Herz

Kinder Judo (5 bis 8 Jahre):
Donnerstag von 16.45 – 17.45 Uhr
Anfänger, Trainerteam: Nancy Herz

Kinder Judo (7 bis 14 Jahre):
Donnerstag 18.00 – 19.30 Uhr
Anfänger und Fortgeschrittene
Trainerteam: Nancy und Fredy Herz

Aerobic All-Level (ab 12 Jahre):
Freitag & Montag 18.00 – 18.50 Uhr
Trainerin: Nancy Herz

VdK Ortsverband March/Hochdorf/Umkirch

Liebe VdK Mitglieder von March, Hochdorf und Umkirch,
wir führen am **Mittwoch, den 21.10.26, Donnerstag, den 29.10.26 sowie am Mittwoch, den 04.11.26 je einen Kaffeenachmittag mit Informationen zum Sozialversicherungsrecht durch für unsere Mitglieder in der Dorfbäckerei Ritter, Vörstetten, Langacker 2** und haben insgesamt jeweils 20 Plätze zur Verfügung.
Die Veranstaltung beginnen jeweils um 14.30 Uhr. Sie bekommen einen angemessenen Zuschuss für Kaffee und Kuchen. Wenn Sie teilnehmen möchten melden Sie sich umgehend bei **Herbert Schießel, Vorsitzender des Ortsverbandes March/Hochdorf/Umkirch täglich in der Zeit von 10.00 Uhr bis 20.00 Uhr an. Telefon 07665/2437 an.**
Sollte ich mal nicht erreichbar sein, sprechen Sie auf den Anrufbeantworter und geben deutlich Ihren Vornamen und Familiennamen sowie Ihre Telefonnummer an. Sie werden von mir oder meiner Tochter Sarah Schießel zurück gerufen. Erfahrungsgemäß sind die Plätze bereits in kurzer Zeit vergeben. Wir fahren alle mit dem eigenen Fahrzeug nach Vörstetten. Wer absolut kein eigenes Fahrzeug hat, kann dies bei der Anmeldung angeben.

VfR-Umkirch e.V.

Fußball - Volleyball - Tischtennis
Erwachsenengymnastik - Eltern-Kind-Turnen
Kinderturnen - Basketball

Franz-Heitzler-Weg 2, 79224 Umkirch, Tel. 75 48
Homepage: http://www.vfr-umkirch.de
eMail: info@vfr-umkirch.de

VfR-Abteilung Fußball

VfR Umkirch 1:0 ASV Merdingen –
Weiterhin ungeschlagen und Tabellenplatz 2

Derbytime im Mühlbachstadion! Am vergangenen Sonntag empfing der VfR Umkirch die Nachbarn vom ASV Merdingen zum mit Spannung erwarteten Lokalderby.

Nach einer guten Trainingswoche wollten die VfR-Jungs eine Reaktion auf die verschlafene Anfangsphase des vergangenen Spieltags zeigen.

Trotz einiger krankheits- und urlaubsbedingter Ausfälle ging die Mannschaft von Beginn an hochkonzentriert, ballsicher und mit dem nötigen Biss in die Zweikämpfe.

Die ersten 20 Minuten gehörten klar der Heimmannschaft. Der VfR nahm das Spiel in die Hand, kontrollierte Ball und Gegner und erspielte sich einige gute Möglichkeiten. Leider fehlte im Abschluss die letzte Konsequenz.

Nach der Trinkpause kam der ASV Merdingen etwas besser ins Spiel, während beim Gastgeber die Konzentration kurzzeitig nachließ. Wirklich gefährliche Torchancen konnten sich die Gäste jedoch nicht erspielen.

Das Trainerteam fand in der Halbzeitpause die richtigen Worte. Die Jungs in den blauen Trikots kamen präsent und diszipliniert aus der Kabine. Mit einer starken Defensivleistung übernahm der VfR wieder die Kontrolle und drängte auf den Führungstreffer.

In der 73. Minute war es dann endlich soweit: Finn Buttler erzielte das viel umjubelte und aufgrund der Spielanteile verdiente 1:0. Merdingen versuchte anschließend mit drei Stürmern noch einmal Druck aufzubauen. Doch die VfR-Defensive stand sicher. Bis auf eine gefährliche Standardsituation ließ die Mannschaft kaum etwas zu.

Leider verpasste es der VfR, mit einem zweiten Treffer frühzeitig den Deckel draufzumachen. So blieb es bis zum Schlusspfiff spannend.

Am Ende stand ein reifer, konzentrierter und spielerisch guter 1:0-Heimsieg auf dem Papier. Damit bleibt der VfR Umkirch auch nach dem vierten Saisonspiel ungeschlagen und klettert auf Tabellenplatz zwei.

Die zweite Mannschaft bezwang Merdingen mit 4:1.

Am kommenden Sonntag wartet bereits die nächste Aufgabe: Dann ist der VfR beim ESV Freiburg zu Gast (die zweite Mannschaft spielt um 12:15 Uhr und die erste Mannschaft um 15:00 Uhr)

VfR Abteilung Fußball - Jugend

Besonderer Pokalabend im Mühlbachstadion

Die C1 des JFV Tuniberg empfing am 23. September im Verbandspokal den SC Freiburg. Vor zahlreichen Zuschauerinnen und Zuschauern zeigte die Mannschaft großen Einsatz und belohnte sich mit einem eigenen Treffer. Am Ende setzte sich der SC Freiburg mit 5:1 durch.







Für die Spieler des JFV Tuniberg war die Begegnung trotz der Niederlage ein besonderes Erlebnis: Sie konnten sich im heimischen Mühlbachstadion mit einem starken Gegner messen und wurden dabei von einer tollen Kulisse unterstützt.

Der JFV Tuniberg bedankt sich bei allen, die dabei waren und für die besondere Atmosphäre gesorgt haben. Ein großes Lob gilt der C1 für ihren kämpferischen Auftritt!

Heißer Auftakt: E4 des JFV Tuniberg startet mit drei Siegen in die Saison

Bei hochsommerlichen Temperaturen fand am vergangenen Samstag in Breisach der erste Spieltag in der E-Jugend statt. Die E4 des JFV Tuniberg erwischte dabei einen Auftakt nach Maß: Gegen den SV Breisach, den SC Wyhl und die SG Freiamt Ottoschwanden wurden alle drei Spiele gewonnen, und am Ende des Turniertages stand der erste Platz zu Buche.

Das Team besteht bis auf eine Ausnahme aus Kindern des Jahrgangs 2017, die alle für den Stammverein VfR Umkirch spielen. Lediglich Sara Marx gehört dem Jahrgang 2016 an. Von Beginn an setzten die jungen Kicker auf Offensivfußball und ließen dem Publikum kaum Zeit zum Durchatmen. Es fielen viele Tore, und die Begegnungen boten Spannung bis zum Schluss. Den dramatischen Höhepunkt des Tages gab es im Spiel gegen den SC Wyhl: Mit dem Schlusspfiff erzielte Enno Staffa für die Tuniberger den Siegtreffer und sorgten damit für grenzenlosen Jubel auf und neben dem Platz.



Tabellenplatz eins am ersten Spieltag der E-Jugend – Siegtreffer mit dem Schlusspfiff gegen Wyhl

Dass die Temperaturen den Kindern einiges abverlangten, war spürbar. Dennoch überwog die gute Laune: Mit riesigem Spaß und großem Einsatz gingen die Spielerinnen und Spieler zu Werke, bewiesen gerade in den engen Phasen Moral und Teamgeist und feierten jeden Treffer gemeinsam.

Auch die Trainer zeigten sich nach dem Turnier sichtlich stolz auf ihre Mannschaft. Neben den Ergebnissen lobten sie vor allem den Zusammenhalt und die Einstellung des Teams über den gesamten Spieltag hinweg.

Vor jedem Spiel schwört sich die Mannschaft mit ihrem Schlachtruf ein: „JFV Tuniberg – heute gibt's ein Feuerwerk!" Am Samstag machte das Team diesen Ruf alle Ehre und zündete ein wahres Tor-Feuerwerk.

Mit diesem gelungenen Auftakt im Rücken blickt die E4 des JFV Tuniberg nun optimistisch auf den nächsten Spieltag, der am 3. Oktober in Denzlingen stattfindet.

Mitgespielt haben: Liam, Linus, Levi, Enno, Timo, Oskar, Paul, Luis, Marlon, Sara, Baton, Priye und Enrico.

VfR-Abteilung Volleyball

Die Saison 2026/27 beginnt, aber ohne eine Mannschaft des VfR Umkirch in einer der Top-Ligen

30 Jahre lang spielte die 1.Mannschaft ganz oben mit, davon 7 Jahr (2017 – 2024) in der Dritten Liga des DVV, der dritthöchsten Liga in Deutschland. Immer wieder waren Kenner der Volleyballszene total überrascht, dass eine Mannschaft unter diesen Voraussetzungen (keine adäquate Halle, wenig Trainingszeiten) es geschafft hatte, in diese Liga aufzusteigen und sich dort auch lange zu halten. Leider mussten wir alle unsere Heimspiele auswärts austragen, erst in der March, dann viele Jahre in Opfingen. Ein großer Dank noch einmal an die Trainer, die wegen dieser Umstände viel Engagement zeigen mussten und das auch hervorragend taten. Aber irgendwann fehlt auf Grund der mangelnden Trainingszeiten der Nachwuchs aus den eigenen Reihen und der Anreiz für gute Spielerinnen, in Umkirch zu spielen. Und so mussten wir schweren Herzens unsere 1.Mannschaft vom Spielbetrieb abmelden.

Die letztjährige 2.Mannschaft ist nun Umkirch 1 und spielt in der Bezirksliga Süd, die 3.Mannschaft – jetzt Umkirch 2 – ist in die Bezirksklasse aufgestiegen.

Die 1.Mannschaft startet mit einem Heimspiel in die neue Saison, die 2.Mannschaft in Merzhausen in die schwere Saison in der höheren Liga.

1.Mannschaft (Bezirksliga Süd)
Samstag, 3.10.2016 14.00 Uhr Turn- und Festhalle Umkirch
VfR Umkirch 1 - TSV Alemannia Zähringen 2 - TB Emmendingen 2

2. Mannschaft (Bezirksklasse Mitte)
Samstag, 3.10.2026 14.00 Uhr Sporthalle Merzhausen
VfR Merzhausen 3 - VfR Umkirch 2 - SG Breisach-Gündlingen 2

Kirchliche Sozialstation

www.sozialstation-boetzingen.de

Informationsveranstaltung am 13.10.2026 – Mobilität und Eigenbewegung fördern, ohne sich zu belasten

Für pflegende Angehörige, ehrenamtlich Tätige und Interessierte

Um was geht es?
- Sie möchten Bewegungsabläufe unterstützen und die eigene Gesundheit schützen?
- Sie möchten mehr Sicherheit im Umgang bei Menschen mit Demenz?
- Sie möchten die Selbständigkeit fördern durch kleine bewusste Veränderungen?

In welchen Situationen kann mir das helfen?
Die Einsatz- und Entlastungsmöglichkeiten sind vielfältig erfahrbar, z.B.

- Gehen/Treppe steigen
- Aufstehen/Hinsetzen vom Stuhl/Bett/nach Sturz
- Alltagsaktivitäten

- **Lernen Sie das Angebot der Kinaesthetics kennen**
- **Ein Bewegungs- und Handlungskonzept für die Pflege zu Hause**

Termin: Am Dienstag, den 13.10.2026 von 16.00 bis 18.00 Uhr
Referentin: Kinaesthetics Trainerin Waltraud Knupfer
Ort: in der Kirchlichen Sozialstation, 1. OG.
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen
Kosten: keine Kosten
Anmeldung und Auskünfte unter 07663 8969214
Oder waltraud.knupfer@sozialstation-boetzingen.de



SONSTIGES



Gemeinde Bötzingen am Kaiserstuhl
Weinbau seit 768 n. Chr.

Die Gemeinde Bötzingen bietet **zum 01. September 2027** einen **Ausbildungsplatz** an zum

Verwaltungsfachangestellten (m/w/d)

Die detaillierte Stellenbeschreibung findest Du auf unserer Homepage www.boetzingen.de unter Aktuell / Ausschreibungen oder scanne diesen QR-Code.

Gemeinde Bötzingen
Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen
Bei Fragen steht dir unser Hauptamtsleiter und Ausbilder, Herr Jenne (Tel.: 07663 / 9310-14), gerne zur Verfügung.

ENDE DES REDAKTIONELLEN TEILS

REZEPT-IDEE DER WOCHE ...

NEUBADISCHER MOHN-WALNUSS-MANDEL-„EPFELEKUCHE“ MIT QUARK AUF EINEM MÜRBTEIGBODEN AUS WEIZEN- UND DINKELMEHL, DAZU CALVADOS-PEPPERMINT-SAHNE

ZUTATEN

FÜR CA. 12 STÜCK (SPRINGFORM Ø 28 CM)

WEIZEN-DINKEL-MÜRBTEIG
150 Weizenmehl
100 g Dinkelmehl
½ TL Backpulver
1 Prise Salz
1 TL Bourbon-Vanillezucker
75 g sehr kalte Butter
100 g Magerquark
3 EL Apfeldicksaft (oder 3 EL Honig)
2 Eier

QUARKGUSS
2 Eigelbe
20 g weiche Butter
50 g Zucker
1 Päckchen Bourbon-Vanillezucker
20 ml Milch
250 g Magerquark
2 TL Speisestärke
½ Bio-Zitrone, davon Saft und Abrieb

MOHNGUSS
100 ml Milch
25 g weiche Butter
25 g Grieß
100 g Mohn, gemahlen
50 g Zucker
2 cl Calvados (alkoholfrei: Apfelsaft, trüb)

BELAG
6 - 7 kleine bis mittelgroße Äpfel
1 Bio-Zitrone, davon der Saft und Schale
25 – 30 g Butter, flüssig
25 g Mandeln, gehackt
6 - 7 halbe Walnüsse
25 g Zucker

ZUBEREITUNG

WEIZEN-DINKEL-MÜRBTEIG:
Beide Sorten Mehl auf eine bemehlte Arbeitsplatte sieben. etwas anhäufen und in der Mitte eine Mulde bilden. Backpulver, Salz und Bourbon-Vanillezucker in die Mulde geben. Butter mit dem Messer klein schneiden oder hacken, anschließend mit der Mehl-Backpulver-Salz-Vanillezucker-Mischung zwischen den Fingern krümelig in die Mulde reiben. Nun Quark, Apfeldicksaft und Eier ebenfalls in die Mulde geben und mit den Händen rasch zu einem Teig zusammenfügen, jedoch nicht kneten. Zu einer Kugel formen und nindestens 45 Minuten in Frischhaltefolie eingewickelt in den Kühlschrank stellen.

QUARK-MOHN:
Für den QUARKGUSS die Eigelbe, Butter, Zucker und Vanillezucker zu einer cremigen Masse verrühren, Milch, Quark und Speisestärke unterziehen. Zum Schluss Zitronensaft unterrühren. MOHNGUSS: Milch mit der Butter aufkochen, Grieß einrühren, unter Rühren nochmals aufkochen. Vom Herd nehmen und 5 - 6 Min. quellen lassen. Zucker und Calvados hinzufügen, gut vermischen.

BELAG:
Den Backofen auf 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160°C) vorheizen. Äpfel schälen, aber keinesfalls durchschneiden, sie sollen ganz bleiben. Die Kerngehäuse mit einem Apfelausstecher herausholen. Äpfel mit Zitronensaft beträufeln. Teig in eine ausgefettete (oder mit Backpapier ausgelegte) und mit Mehl ausgestäubte Springform geben, Boden eindrücken, hierbei einen hohen Rand (ca. 5 cm) formen, alles fest andrücken. Abwechselnd Mohn- und Quarkmasse auf den Teig geben und mit einer Gabel leicht vermischen, so dass alles etwas marmoriert aussieht. Äpfel dekorativ angeordnet auf den Teigboden stellen, fest drücken. Äpfel jeweils 4 Mal oben einritzen und mit Butter bepinseln. Beide Nuss-Sorten mit dem Zucker vermischen, auf jeden Apfel 1 Walnuss setzen, die Mandeln über die Äpfel streuen. Bei 180°C Ober-/Unterhitze (Umluft: 160°C) auf der mittleren Schiene des Ofens ca. 50 Min. backen.

(CALVADOS-PEPPERMINT-SAHNE s. Info & Tipps)

INFO & TIPPS

Das Zerkleinern der kalten Butter für Mürbteige geht mit einer Röstiraffel schneller. Den Teig nicht kneten, sonst schmilzt die Butter und er wird brüchig. Zum Kuchen passt Calvados-Pepper-mint-Sahne: 250 ml gekühlte Sahne in einen gekühlten Rührbecher gießen, mit dem Mixer (Schneebesen) auf niedriger Stufe halbsteif schlagen, 1 TL Calvados und ½ TL Puderzucker hinzufügen. Geschwindigkeit erhöhen, Sahnesteif einrieseln lassen. Nicht zu lange schlagen: Sahne wird buttrig! Frische Pfefferminze als Deko.

PRIMOVERLAG
Heimat, Deine Blättle.

LASSEN SIE ES SICH SCHMECKEN!

402026

DANKSAGUNG

Es war uns in unserem Schmerz ein großer Trost zu erfahren, wie viel Liebe, Freundschaft und Wertschätzung unserem geliebten Papa, Opa, Uropa und Schwiegervater

Ewald Sacherer

entgegengebracht wurde.

- Besonders danken möchten wir Gemeindereferent Herr Baulid für die ergreifende Trauerrede.
- Dank sprechen wir auch aus an Bernhard Sacherer und Klaus für die außergewöhnliche musikalische Untermalung.
- Bei dem Bestattungsdienstes Herr Uwe Karkossa möchten wir auch einen besonderen Dank für die einfühlsame Unterstützung aussprechen.

Im Namen aller Angehörigen
Elvira und Richard, Manuela und Thomas und Patrick,
Jenny und Benny, Aileen, Max, Tom und Frida.

Ehepaar sucht

Einfamilienhaus oder Baugrundstück oder Abrissgrundstück
In Opfingen, Tiengen, Munzingen, Waltershofen,
Lehen und in Umkirch. **0162 58 72 71 3**

Wohnen auf Zeit
2-Raum Wohnung, teilmöbliert,
kurzfr. zu vermieten, Nichtraucher,
keine Haustiere, kein Balkon,
Außenbereich Tel: 07665/7529

Achtung, Familienbetrieb kauft

Pelze, Bleikristall, Teppiche, Kroko-Taschen, D.-Taschen, Abendgarderobe, Armbanduhren, Wanduhren, Bilder, Vorwerk-Staubsauger, Musikinstrumente, alte Möbel, Nähmaschinen und Schreibmaschinen, Tafelsilber, Goldschmuck, Modeschmuck jeglicher Art, Münzen. Komme vor Ort, zahle in bar.
Familienbetrieb seit 1985, Herr Gert.
Tel. 0152 160 82 594

FOTOSTUDIO TUNIBERG
- E-Passbilder
- Bewerbungsfotos
- Foto-Druckservice

Direkt Termin vereinbaren
Alte Breisacher Str. 18 // 79112 Freiburg-Tiengen // Tel. 07664 4040744
www.fotostudio-tuniberg.de

GRUNDSTÜCKE

in allen Größen gesucht.
Auch Hofanlagen und Althäuser.
Schnelle, zuverlässige Abwicklung und Zahlung.

Bauunternehmen Haas
Zimmerei · Gipserbetrieb
Uhlandstr. 17
79423 Heitersheim
www.bau-haas.de
07634-694 64 23



PRIMO Verlag | Druck | Service

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?

Schritt für Schritt Familien-, Trauer- und Kleinanzeigen selber gestalten.
Einfach direkt online und ohne Vorwissen mit Gestaltungstool.

kalkulator.primo-stockach.de

Primo-Verlag Anton Stähle GmbH & Co. KG

BEGEHBARE DUSCHE
in 24 Stunden
BIS ZU 100% FÖRDERUNG *ab Pflegegrad 1





BADELIX
Kostenlose Vorort-Beratung
07661 9090773







Architekturbüro Stefan Schuler Bahnhofstraße 11
79288 Gottenheim

ASSB11

Bauen mit Vertrauen

Umbau - Sanierung - Neubau

Web: www.ASSB11.de
Mobil: 0157 - 75970102
Mail: Schuler@ASSB11.de

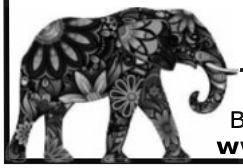
1 ½- bis 2-Zi.-Wohnung in Umkirch

von 38-jähriger Angestellten gesucht.

Bitte um Nachricht unter 0155 / 635 604 63
oder 07665 / 939 07 09

Achari Chicken Tikka

Hähnchenkeule ohne Knochen mit würziger, grüner Mango mariniert und gegrillt, dazu scharfe, grüne Mangosauce. Beilage Basmati-Reis oder Naan-Brot. 16,90 €



Wir freuen uns auf Ihren Besuch!
Indisches Restaurant Devi
79238 Ehrenkirchen-Norsingen
Bundesstr. 2 • Tel.: 07633/8066569
www.indischesrestaurant-devi.de

Wir sind Tag und Nacht erreichbar



Meier Bestattungen

79288 Gottenheim
Carl-Frey-Str. 7
07665 / 7982

Handy 0171 / 99 73 213
info@meier-bestattungen.de
www.meier-bestattungen.de

79268 Bötzingen
Hauptstr. 36
07663 / 2387

IHRE NEUE HEIZUNG. IHRE WÄRMEPUMPE.

THEMENTAGE 2026 · KOSTENFREIE FACHVORTRÄGE 16. + 17. OKTOBER IN EICHSTETTEN

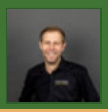
HEIZUNG & WÄRMEPUMPE

FREITAG 16.10. · 14 ODER 16 UHR

- Was kostet mich Nichtstun? CO_2-Preis und neue Abgaben
- Förderung ehrlich gerechnet, statt „bis zu 80 %“
- Wärmepumpe im Altbau — geht das bei mir?

Live auf dem Hof: unsere eigene Wärmepumpe unter Volllast hören. Dazu Energieberater und Photovoltaik-Fachbetrieb vor Ort.

Stefan Meier
Inhaber & Heizungsbaumeister

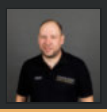


BAD & DUSCHE

SAMSTAG 17.10. · 10 ODER 12.30 UHR

- Neue Dusche in zwei Tagen
- Was ein Bad wirklich kostet

Stephan Stiemert
Projektleiter Badsanierung



STEFAN MEIER
BAD & HEIZUNG
Vortragsort: Altweg 6, 79356 Eichstetten.

HANDWERKS UNTERNEHMEN DES JAHRES 2025

KOSTENLOS ANMELDEN — PLÄTZE BEGRENZT
www.meier-shk.com/tt
oder telefonisch 07663 / 1855



*Der Rabatt gilt nur für Angebote des Produkts „Extra Wärme“, die vom 01.10.2026 bis 31.12.2026 auf Badenova.de, per E-Mail oder per Telefon angefragt werden. Die schriftliche Beauftragung muss bis 28.02.2027 bei der Badenova Energie GmbH unterzeichnet eingegangen sein. Der Rabatt wird mit dem Nettokaufpreis verrechnet. Eine Barauszahlung ist ausgeschlossen.

WIR STELLEN AUS - MESSE AM HOCHRHEIN
01.-04. OKTOBER IN WALDSHUT-TIENGEN

› Elektro oder Diesel



+ Automatik - 45 km/h
Großer Kofferraum

› Große Auswahl



+ Führerscheinfrei bis 25 km/h
Deutscher Hersteller

LEICHTMOBILE GMBH & CO. KG TULLASTRASSE 6,
79341 KENZINGEN, info@leichtmobile.de
TEL: 07644 9217922, WWW.LEICHTMOBILE.DE

LEICHTMOBILE Mobilität nach Maß
AIXAM

Mobile Fußpflege in Umkirch!

Stefanie Lo Iacono
Tel. 0176 - 609 209 49

Wir ziehen um!

NEUER Standort – vertrautes Team.

ab **12.10.2026** begrüßen wir Sie in BÖTZINGEN

HNO BÖTZINGEN
IHRE PRAXIS FÜR HALS NASEN-OHRENHEILKUNDE

Dr. Christiane Hansen
Fachärztin für HNO-Heilkunde
Schloßmattenstr. 7a, 79268 Bötzingen
Telefon 07663 8909010
hno-hansen-boetzingen.de

ANZEIGE SELBER GESTALTEN?
Gestaltungstool für private Anzeigen einfach direkt online.
PRIMO Verlag | Druck | Service
kalkulator.primo-stockach.de